



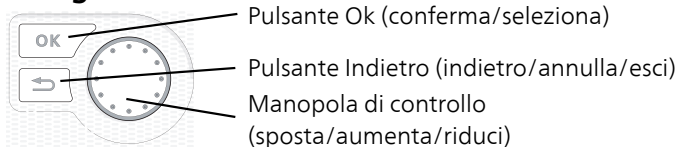
Manuale utente=
SMO 40
NP-CS 40
Modulo di controllo

Nota:

Il regolatore SMO 40, descritto in questo manuale, corrisponde al regolatore NP-CS 40 della alpha innotec.

Guida rapida

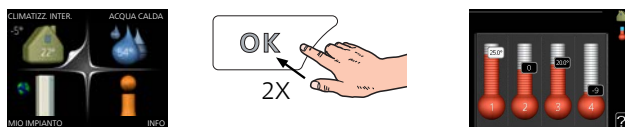
Navigazione



Una spiegazione dettagliata delle funzioni dei pulsanti è contenuta a pagina 10.

La modalità di scorrimento tra i menu e di variazione delle impostazioni è descritta a pagina 16.

Impostazione del clima interno



La modalità di impostazione della temperatura interna è disponibile, all'interno della modalità di avvio del menu principale, premendo due volte il pulsante OK. Ulteriori informazioni sulle impostazioni sono contenute a pagina 24.

Incremento di volume dell'acqua calda



Per incrementare temporaneamente il quantitativo di acqua calda (se nel vostro SMO 40) è installato un bollitore dell'acqua calda), ruotare anzitutto la manopola di controllo sul menu 2 (goccia d'acqua), quindi premere due volte il pulsante OK. Ulteriori informazioni sulle impostazioni sono contenute a pagina 46.

In caso di disturbi al comfort

Se si verifica un disturbo al comfort di qualsiasi tipo, sono presenti alcune misure a cui fare ricorso prima di contattare l'installatore. Vedere pagina 78 per le istruzioni.

Sommario

1	Informazioni importanti	4
	Dati di installazione	4
	Informazioni di sicurezza	5
	Una scelta eccellente	8
2	Il modulo di controllo: il cuore della casa	9
	Funzionamento del modulo di controllo	9
	Comunicazione con SMO 40	9
	Manutenzione di SMO 40	20
3	SMO 40: al vostro servizio	23
	Impostazione del clima interno	23
	Impostazione della capacità dell'acqua calda	45
	Ottenimento di informazioni	50
	Regolazione della pompa di calore	54
4	Disturbi al comfort	78
	Risoluzione dei problemi	79
	Solo riscaldamento supplementare	82
5	Dati tecnici	83
6	Glossario	84
	Indice	88
	Informazioni di contatto	91

1 Informazioni importanti

Dati di installazione

Prodotto	SMO 40
Numero di serie	
Data di installazione	
Installatore	
Tipo di collegamento	
Accumulatore/bollitore dell'acqua calda	
Pompa di calore/taglia	
Tipo di riscaldamento supplementare/alimentazione	

N.	Nome	Impostazioni predefinite	Impostazione
191	curva riscaldamento (offset/pendenza curva)	0 / 9	

Il numero di serie deve sempre essere fornito

Con la presente si certifica che l'installazione è stata eseguita in base alle istruzioni contenute nel manuale dell'installatore NIBE e alle normative applicabili.

Data _____ Firma _____

Informazioni di sicurezza

Il presente apparecchio non può essere utilizzato da bambini da 8 anni in giù e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e competenze a meno che non siano supervisionati o istruiti sull'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dalle categorie precedentemente elencate senza supervisione.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e al design.

©NIBE 2017.



NOTA!

SMO 40 deve essere installata mediante un interruttore di isolamento con uno spazio di interruzione minimo di 3 mm.



NOTA!

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, solo NIBE, un suo addetto alla manutenzione o altra persona autorizzata possono sostituirlo per prevenire pericoli o danni.

Simboli



NOTA!

Questo simbolo indica un possibile pericolo per le persone o per la macchina.



ATTENZIONE

Questo simbolo indica informazioni importanti da tenere presente per utilizzare al meglio il proprio impianto.



SUGGERIMENTO

Questo simbolo indica suggerimenti su come facilitare l'utilizzo del prodotto.

Marcatura

CE Il marchio CE è obbligatorio per la maggioranza dei prodotti venduti nell'UE, indipendentemente da dove vengono fabbricati.

IP21 Classificazione della scatola elettrica dell'apparecchiatura elettrotecnica.



Pericolo per le persone o per la macchina.



Leggere il manuale utente.

Numero di serie

Il numero di serie si trova sul lato superiore del coperchio sul modulo di controllo e nel menu info (menu 3.1).

Numero di serie



ATTENZIONE

È necessario il numero di serie del prodotto (14 cifre) per la manutenzione e l'assistenza.

Una scelta eccellente

SMO 40 è un modulo di controllo elettrico studiato per dotare la vostra abitazione di un riscaldamento poco costoso ed eco-compatibile. Una pompa di calore aria/acqua e un accumulatore/bollitore NIBE assicurano una produzione di riscaldamento affidabile ed economica.

Un sistema di riscaldamento supplementare (ad esempio una caldaia elettrica/a gasolio/a gas) può entrare immediatamente in funzione nel caso in cui si verifichi un evento imprevisto o come funzionamento di riserva.

Punti di forza di SMO 40:

- ***Display di facile lettura***

Il modulo di controllo è dotato di un display di facile lettura, con menu di semplice comprensione che facilitano l'impostazione di un piacevole clima interno.

- ***Controlla l'intero impianto***

SMO 40 si installa assieme a una o più pompe di calore aria/acqua NIBE compatibili. Il modulo di controllo è collegato alle pompe di calore, il che significa che tutte le impostazioni importanti possono essere effettuate in SMO 40. SMO 40 è in grado di controllare l'intero impianto di riscaldamento e supporta molte funzioni accessorie.

2 Il modulo di controllo: il cuore della casa

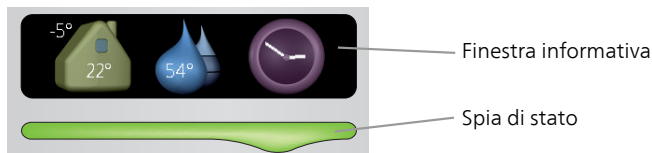
Funzionamento del modulo di controllo

SMO 40 è un modulo di controllo elettrico semplice che, assieme ad una pompa di calore aria/acqua NIBE, ad un accumulatore/bollitore e il sistema di riscaldamento aggiuntivo (ad es. caldaia elettrica/a gasolio/a gas), consente di realizzare un impianto completo. Tra le altre cose, controlla la pompa di calore, le pompe di circolazione, le valvole deviatrici e il riscaldamento supplementare per assicurare alla vostra abitazione, nel modo più efficiente possibile, un riscaldamento poco costoso ed eco-compatibile.

Comunicazione con SMO 40

Informazioni esterne

Quando lo sportello del modulo di controllo è chiuso, le informazioni possono essere ricavate da una finestra informativa e una spia di stato.



Finestra informativa

La finestra informativa mostra parte del display presente sull'unità di visualizzazione (situata dietro lo sportello del modulo di controllo) e può visualizzare vari tipi di informazioni, ad es. temperature, orologio, stato, ecc.

È l'utente a determinare ciò che deve essere visualizzato nella finestra informativa. La combinazione personalizzata di informazioni viene stabilita nel menu. Tali informazioni sono specifiche per la finestra informativa e scompaiono quando il portello anteriore del modulo di controllo viene aperto.

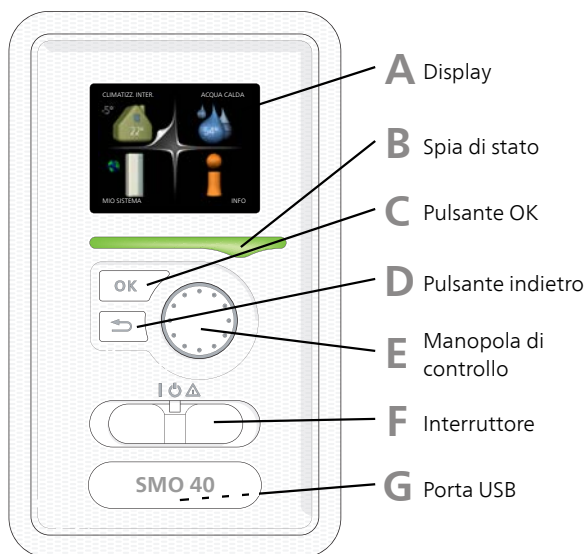
Le istruzioni su come impostare la finestra informativa sono contenute a pagina 69.

Spia di stato

La spia di stato indica lo stato del modulo di controllo: una luce verde fissa indica il normale funzionamento, una luce gialla fissa l'attivazione della modalità di emergenza e una luce rossa fissa l'attivazione di un allarme.

La gestione degli allarmi è descritta a pagina 78.

Display



Dietro allo sportello del modulo di controllo è presente un display utilizzato per comunicare con SMO 40. Esso consente di:

- accendere, spegnere o impostare l'impianto in modalità di emergenza.
- impostare il clima interno e l'acqua calda, oltre a regolare l'impianto in base alle proprie necessità.
- ricevere informazioni su impostazioni, stato ed eventi.
- vedere i diversi tipi di allarmi e ricevere istruzioni su come risolverli.

A *Display*

Sul display vengono mostrate le istruzioni, le impostazioni e le informazioni operative. È possibile navigare agevolmente tra i vari menu e le opzioni, al fine di impostare il comfort od ottenere le informazioni richieste.

B *Spia di stato*

La spia di stato indica lo stato del modulo di controllo. Essa:

- si illumina di verde durante il normale funzionamento.
- si illumina di giallo nella modalità di emergenza.
- si illumina di rosso in caso di allarme.

C *Pulsante OK*

Il pulsante OK viene utilizzato per:

- confermare le selezioni di sottomenu/opzioni/imposta valori/pagina nella guida di avviamento.

D *Pulsante indietro*

Il pulsante indietro viene utilizzato per:

- tornare indietro al menu precedente.
- modificare un'impostazione non confermata.

E *Manopola di controllo*

La manopola di controllo può essere ruotata a sinistra o a destra. Con la manopola è possibile:

- scorrere i menu e le opzioni.
- incrementare e ridurre i valori.
- cambiare pagine nelle istruzioni a pagina multipla (per esempio le informazioni della guida e di manutenzione).

F *Interruttore*

L'interruttore può assumere tre posizioni:

- On (I)
- Standby (⏻)
- Modalità emergenza (⚠)

La modalità di emergenza deve essere utilizzata solo in caso di guasto del modulo di controllo. In questa modalità il compressore della pompa di calore si spegne e la resistenza elettrica integrata si attiva. Il display del modulo di controllo non si illumina e la spia di stato si illumina di giallo.

G

Porta USB

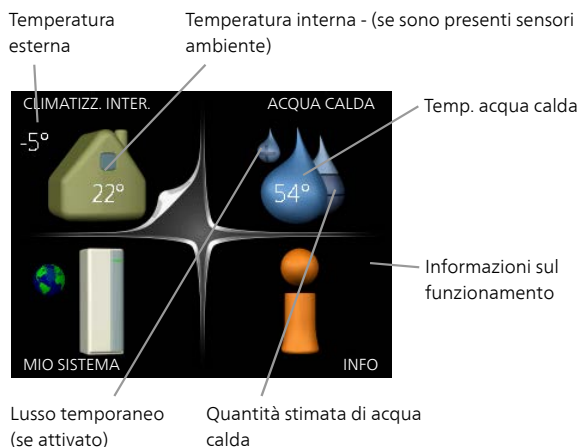
La porta USB è nascosta sotto il cartellino in plastica indicante il nome del prodotto.

La porta USB viene utilizzata per aggiornare il software.

Visitare <http://www.myupway.com> e fare clic sul tab "Software" per scaricare il software più recente per la propria installazione.

Menu di sistema

Quando si apre lo sportello del modulo di controllo, i quattro menu principali di sistema vengono mostrati nel display, unitamente ad alcune informazioni di base.



Menu 1

CLIMATIZZ. INTER.

Impostazione e programmazione del clima interno. Consultare pagina 23.

Menu 2

ACQUA CALDA

Impostazione e programmazione della produzione di acqua calda. Consultare pagina 45.

Questa schermata compare solo se nel sistema è installato un bollitore.

Menu 3

INFO

Visualizzazione della temperatura e di altre informazioni operative e accesso al registro degli allarmi. Consultare pagina 50.

Menu 4

MIO SISTEMA

Impostazione di ora, data, lingua, visualizzazione, modalità operativa ecc. Vedere le informazioni nel menu Guida o nel manuale utente.

Simboli del display

Durante il funzionamento, sul display possono comparire i simboli indicati di seguito.

Simbolo	Descrizione
	Questo simbolo compare presso il segnale delle informazioni se nel menu 3.1 sono presenti informazioni di cui è opportuno prendere visione.
	Questi due simboli indicano se il compressore dell'unità esterna o il riscaldamento supplementare nell'impianto sono bloccati mediante SMO 40. Tali unità possono p. es. essere bloccate a seconda della modalità operativa selezionata nel menu 4.2, se il bloccaggio è stato programmato nel menu 4.9.5 o se si è verificato un allarme che blocca una di esse.  Bloccaggio del compressore.  Bloccaggio del riscaldamento aggiuntivo.
	Questo simbolo appare se è attivato l'incremento periodico o la modalità lusso per l'acqua calda.
	Questo simbolo indica se è attivo "impost. vacanze" in 4.7.
	Questo simbolo indica se l'unità SMO 40 è collegata o meno con myUpway.
	Questo simbolo indica la velocità effettiva del ventilatore, se diversa dall'impostazione normale. È necessario un accessorio.
	Questo simbolo indica se è attivo il riscaldamento solare. È necessario un accessorio.

Simbolo	Descrizione
	Questo simbolo indica se è attivo il riscaldamento piscina. È necessario un accessorio.
	Questo simbolo indica se è attivo il raffrescamento. È necessaria una pompa di calore con funzione di raffrescamento.

Funzionamento

Per spostare il cursore, ruotare la manopola di controllo a sinistra o a destra. La posizione evidenziata è bianca e/o presenta una linguetta rialzata.



Selezione del menu

Per passare al sistema di menu, selezionare un menu principale evidenziandolo, quindi premere il pulsante OK. Apparirà una nuova finestra con i rispettivi sottomenu.

Selezionare uno dei sottomenu evidenziandolo, quindi premere il pulsante OK.

Selezione delle opzioni



In un menu opzioni, l'opzione attualmente selezionata viene indicata con un segno di spunta verde.



Per selezionare un'altra opzione:

1. Evidenziare l'opzione richiesta. Una delle opzioni è preselezionata (in bianco).
2. Premere il pulsante OK per confermare l'opzione selezionata. L'opzione selezionata presenta un segno di spunta verde.



Impostazione di un valore

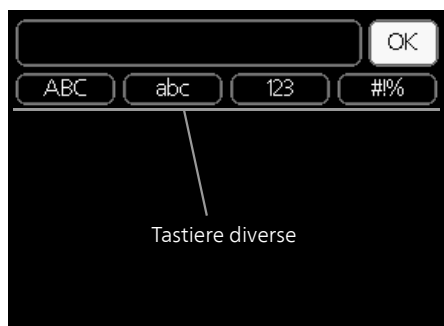


Valori da modificare

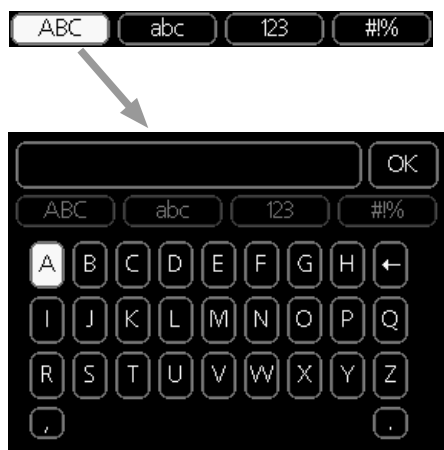
Per impostare un valore:

1. Evidenziare il valore da impostare mediante la manopola di controllo. 01
2. Premere il pulsante OK. Lo sfondo del valore diventa verde, ciò significa che si è avuto accesso alla modalità di impostazione. 01
3. Ruotare la manopola di controllo verso destra per incrementare il valore o verso sinistra per ridurlo. 04
4. Premere il pulsante OK per confermare il valore impostato. Per cambiare e ritornare al valore originale, premere il pulsante Indietro. 04

Utilizzare la tastiera virtuale



In alcuni menu in cui potrebbe essere necessario inserire del testo, è disponibile una tastiera virtuale.

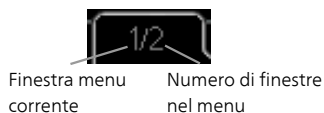


A seconda del menu, è possibile accedere a vari set di caratteri selezionabili mediante la manopola di controllo. Per cambiare set di caratteri, premere il pulsante indietro. Se all'interno di un menu è disponibile un solo set di caratteri, viene immediatamente visualizzata la tastiera.

Una volta terminato l'inserimento del testo, selezionare "OK" e premere il pulsante OK.

Scorrimento tra le finestre

Un menu può presentare svariate finestre. Ruotare la manopola di controllo per scorrere tra le finestre.



Scorrimento tra le finestre nella guida all'avviamento



Frecce per scorrere all'interno della finestra nella guida all'avviamento

1. Ruotare la manopola di controllo fino a selezionare una delle frecce nell'angolo in alto a sinistra (accanto al numero di pagina).
2. Premere il pulsante OK per accedere saltare fra le fasi della guida all'avviamento.

Menu guida



In molti menu, è presente un simbolo che indica la presenza di una guida aggiuntiva.

Per accedere al testo della guida:

1. Utilizzare la manopola di regolazione per selezionare il simbolo della guida.
2. Premere il pulsante OK.

Il testo della guida è spesso composto da varie finestre tra cui scorrere mediante la manopola di controllo.

Manutenzione di SMO 40

Controlli regolari

Dopo la messa in servizio, la vostra pompa di calore richiede una manutenzione minima. Si raccomanda tuttavia di controllare regolarmente l'impianto. Per ulteriori informazioni sulla manutenzione delle pompe di calore e/o dei serbatoi di accumulo/bollitori, fare riferimento al manuale pertinente.

Se si verifica un'anomalia, sul display apparirà un messaggio di malfunzionamento, sotto forma di diversi testi di allarme. Consultare la gestione allarmi a pagina 78.

Consigli per risparmiare

L'impianto della pompa di calore produce calore e acqua calda. Ciò si verifica in base alle regolazioni delle impostazioni di controllo.

I fattori in grado di influire sul consumo energetico sono, ad esempio, la temperatura interna, il consumo di acqua calda e il livello di coibentazione della casa, oltre alla presenza di molte finestre di grandi dimensioni. Anche la posizione della casa, ad esempio l'esposizione al vento, è un fattore influente.

Attivando l'opzione "Hot water Economy", si consuma meno energia.

Consumo elettrico

Incrementando la temperatura interna di un grado, si aumenta il consumo energetico di circa il 5%.

Elettricità domestica

In passato è stato calcolato che una famiglia media svedese consuma circa 5000 kWh di elettricità domestica l'anno. Nella società moderna, tale valore si attesta in genere a 6000-12000 (kWh/anno).

Apparecchiatura	Potenza normale (W)		Consumo annuale approssimativo (kWh)
	Funzionamento	Standby	
TV (Funzionamento: 5 h/giorno, Standby: 19 h/giorno)	200	2	380

Apparecchiatura	Potenza normale (W)		Consumo annuale approssimativo (kWh)
Decoder digitale (Funzionamento: 5 h/giorno, Standby: 19 h/giorno)	11	10	90
Lettore DVD (Funzionamento: 2 h/settimana)	15	5	45
Console per videogiochi (Funzionamento: 6 h/settimana)	160	2	67
Radio/stereo (Funzionamento: 3 h/giorno)	40	1	50
Computer con monitor incluso (Funzionamento: 3 h/giorno, standby: 21 h/giorno)	100	2	120
Lampadina (Funzionamento 8 h/giorno)	60	-	175
Faretto, lampada alogena (Funzionamento 8 h/giorno)	20	-	58
Raffrescamento (Funzionamento: 24 h/giorno)	100	-	165
Freezer (Funzionamento: 24 h/giorno)	120	-	380
Stufa, piano di cottura (Funzionamento: 40 min/giorno)	1500	-	365
Stufa, forno (Funzionamento: 2 h/settimana)	3000	-	310
Lavastoviglie, raccordo dell'acqua fredda (Funzionamento 1 volta/giorno)	2000	-	730
Lavatrice (Funzionamento: 1 volta/giorno)	2000	-	730
Asciugatrice (Funzionamento: 1 volta/giorno)	2000	-	730
Aspirapolvere (Funzionamento: 2 h/settimana)	1000	-	100
Riscaldatore del motore (Funzionamento: 1 h/giorno, 4 mesi l'anno)	400	-	50
Sistema di riscaldamento vano passeggeri (Funzionamento: 1 h/giorno, 4 mesi l'anno)	800	-	100

I valori indicati sono approssimativi.

Esempio: Una famiglia con 2 bambini vive in una casa con 1 TV a schermo piatto, 1 decoder digitale, 1 lettore DVD, 1 console per videogiochi, 2 computer, 3 stereo 2 lampadine in bagno, 2 lampadine nella toilette, 4 lampadine in cucina, 3 lampadine esterne, lavatrice, asciugatrice, frigo, freezer, forno, aspirapolvere, stufa monoblocco = 6240 kWh di elettricità domestica l'anno

Contatore energetico

Controllare regolarmente il proprio contatore energetico, preferibilmente una volta al mese, in modo da evidenziare ogni variazione nel consumo energetico.

3 SMO 40: al vostro servizio

Impostazione del clima interno

Panoramica

Sottomenu

Per il menu **CLIMATIZZ. INTER.** sono disponibili svariati sottomenu. Le informazioni di stato per il menu relativo sono contenute nel display a destra dei menu.

temperatura Impostazione della temperatura per il sistema di climatizzazione. Le informazioni di stato mostrano i valori impostati per il sistema di climatizzazione.

ventilazione Impostazione della velocità del ventilatore. Le informazioni di stato mostrano l'impostazione selezionata. Questo menu viene visualizzato solo se risulta collegato il modulo dell'aria esausta (accessorio).

programmazione Programmazione di riscaldamento, raffrescamento e ventilazione. Le informazioni di stato "imposta" vengono visualizzate se viene impostato un programma che non risulta attivo al momento, "impost. vacanze" viene visualizzato se il programma per le vacanze è attivo in contemporanea con il programma (la funzione vacanze ha la priorità), "attivo" mostra se risulta attiva una qualsiasi parte del programma, altrimenti mostra "off".

avanzato Impostazione della curva di riscaldamento, regolazione con contatto esterno, valore minimo della temperatura di mandata, sensore ambiente e funzione di raffrescamento.



temperatura

Se la casa presenta più sistemi di climatizzazione, ciò viene indicato sul display da un termometro per ciascun sistema.

Selezionare se si desidera impostare il riscaldamento o il raffreddamento e poi impostare la temperatura desiderata nel menu successivo "riscaldamento/raffrescamento temperatura" nel menu 1.1.

Impostare la temperatura (con i sensori ambiente installati e attivati):

riscaldamento

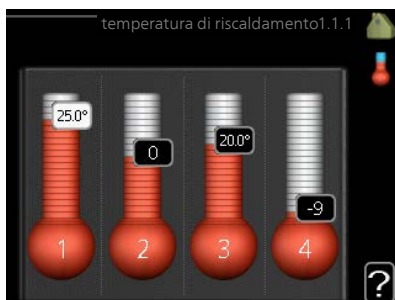
Intervallo selezionabile: 5 – 30 °C

Valore predefinito: 20

raffrescamento (è richiesto un accessorio)

Intervallo selezionabile: 5 – 30 °C

Valore predefinito: 25



Il valore nel display appare come una temperatura espressa in °C se l'impianto di climatizzazione è controllato mediante un sensore ambiente.



ATTENZIONE

Un impianto di riscaldamento a rilascio lento del calore come il riscaldamento a pavimento potrebbe non essere adatto per il controllo con i sensori ambiente del modulo di controllo.

Per modificare la temperatura ambiente, utilizzare la manopola di controllo, in modo da impostare la temperatura desiderata nel display. Confermare la nuova impostazione premendo il pulsante OK. La nuova temperatura viene mostrata sul lato destro del simbolo nel display.

Impostazione della temperatura (senza i sensori ambiente attivati):

Intervallo selezionabile: -10 a +10

Valore predefinito: 0

Il display mostra i valori impostati per il riscaldamento (offset curva). Per aumentare o ridurre la temperatura interna, aumentare o ridurre il valore sul display.

Per impostare un nuovo valore, usare la manopola di controllo. Confermare la nuova impostazione premendo il pulsante OK.

Il numero di incrementi con cui cambiare il valore per ottenere un cambiamento di un grado della temperatura interna dipende dall'impianto di riscaldamento. Un incremento solitamente è sufficiente, ma in alcuni casi possono essere necessari più incrementi.

Impostazione del valore desiderato. Il nuovo valore viene mostrato sul lato destro del simbolo nel display.



ATTENZIONE

L'aumento della temperatura ambiente può essere rallentato dai termostati per i radiatori o per il riscaldamento a pavimento. Aprire quindi completamente i termostati, tranne che nei locali in cui è richiesta una temperatura più fresca, ad esempio le camere da letto.



SUGGERIMENTO

Prima di effettuare una nuova impostazione, attendere 24 ore per permettere alla temperatura ambiente di stabilizzarsi.

Se la temperatura esterna è fredda e quella ambiente troppo elevata, aumentare la pendenza della curva di un incremento nel menu 1.9.1.1.

Se la temperatura esterna è fredda e quella ambiente troppo elevata, ridurre la pendenza della curva nel menu 1.9.1.1 di un incremento.

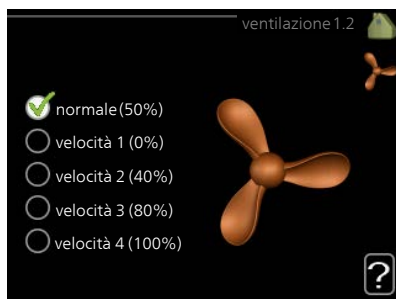
Se la temperatura esterna è calda e quella ambiente troppo bassa, aumentare di un incremento il valore nel menu 1.1.1.

Se la temperatura esterna è calda e quella ambiente troppo elevata, ridurre di un incremento il valore nel menu 1.1.1.

ventilazione (accessorio richiesto)

Intervallo selezionabile: normale e velocità 1-4

Valore predefinito: normale



Qui è possibile aumentare o ridurre temporaneamente la ventilazione nell'abitazione.

Una volta selezionata una nuova velocità, un orologio avvia un conto alla rovescia. Allo scadere del tempo impostato, la velocità di ventilazione ritorna all'impostazione normale.

Se necessario, le varie durate di ritorno possono essere modificate nel menu 1.9.6.

La velocità del ventilatore viene mostrata tra parentesi (in percentuale) dopo ciascuna alternativa di velocità.

SUGGERIMENTO

Se sono richiesti intervalli di scadenza più lunghi, utilizzare la funzione ferie o la programmazione.



programmazione

Nel menu **programmazione** la climatizzazione interna (riscaldamento/raffrescamento/ventilazione) è programmata per ciascun giorno feriale.

È inoltre possibile programmare un periodo più lungo durante un periodo selezionato (vacanze) nel menu 4.7.



riscaldamento

Qui è possibile aumentare o ridurre la temperatura nell'ambiente per un massimo di tre periodi al giorno. Un incremento solitamente è sufficiente per cambiare la temperatura ambiente di un grado, ma in alcuni casi possono essere necessari più incrementi.

Se è installato e attivo un sensore ambiente, la temperatura ambiente desiderata (°C) viene impostata durante i periodi di tempo.



Programma: il programma da modificare viene selezionato qui.

Attivato: la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

Sistema: il sistema di climatizzazione previsto dal programma viene selezionato qui. Tale alternativa viene visualizzata solo in presenza di più di un sistema di climatizzazione.

Giorno: qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicato il programma. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "all", tutti i giorni del periodo vengono impostati per tali orari.

Periodo di tempo: qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

Regolazione: qui viene impostato l'offset di riscaldamento in relazione al menu 1.1 durante la programmazione. Se viene installato un sensore ambiente, la temperatura ambiente desiderata viene impostata in °C.

Conflitto: Se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.



SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.



SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.



ATTENZIONE

Modificare la temperatura all'interno dell'abitazione richiede tempo. Ad esempio, periodi brevi associati al riscaldamento a pavimento non produrranno una differenza significativa nella temperatura ambiente.

Menu
1.3.2

raffrescam. (è necessaria una pompa di calore con funzione di raffrescamento)

Qui è possibile programmare quando è consentito il raffrescamento nell'abitazione per un massimo di due periodi di tempo diversi al giorno.



Programma: il programma da modificare viene selezionato qui.

Attivato: la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

Giorno: qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicato il programma. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "all", tutti i giorni del periodo vengono impostati per tali orari.

Periodo di tempo: qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

Regolazione: Qui è possibile impostare quando non è consentito il raffreddamento attivo.

Conflitto: Se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.



SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.



SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.

Menu 1.3.3

ventilazione (accessorio richiesto)

Qui è possibile aumentare o ridurre la ventilazione nell'ambiente per un massimo di due periodi al giorno.



Programma: il programma da modificare viene selezionato qui.

Attivato: la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

Giorno: qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicato il programma. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "all", tutti i giorni del periodo vengono impostati per tali orari.

Periodo di tempo: qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

Regolazione: qui viene impostata la velocità desiderata del ventilatore.

Conflitto: Se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.



SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.



SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.



ATTENZIONE

Un cambiamento significativo su un periodo più lungo potrebbe causare una situazione interna disagiata e peggiorare l'economia di esercizio.

Menu 1.9

avanzato

Menu **avanzato** presenta il testo color arancio ed è destinato all'utente avanzato. Questo menu dispone di svariati sottomenu.

curva Impostazione della pendenza della curva per riscaldamento e raffreddamento.

regolazione esterna Impostazione dell'offset della curva di riscaldamento con il contatto esterno collegato.

temp. mandata min. Impostazione della temperatura minima consentita di mandata.

impostaz. sensore ambiente Impostazioni relative al sensore ambiente.

impostazioni raffrescamento Impostazioni per il raffrescamento.

tempo di ritorno ventilatore Impostazioni temporali di ritorno per il ventilatore in caso di modifica temporanea alla velocità di ventilazione.

curva personalizzata Impostazione della curva personale per riscaldamento e raffreddamento.



punto offset

Impostazione dell'offset della curva di riscaldamento o di raffreddamento in base alla temperatura esterna specifica.

Menu

1.9.1

curva

curva riscaldamento

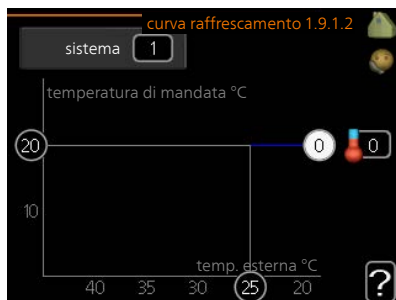
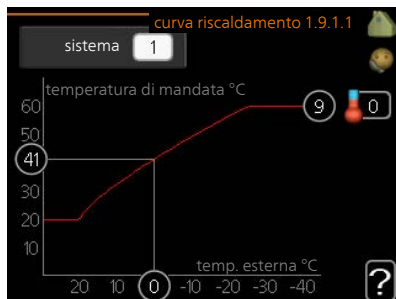
Intervallo selezionabile: 0 – 15

Valore predefinito: 9

**curva raffreddamento
(accessorio richiesto)**

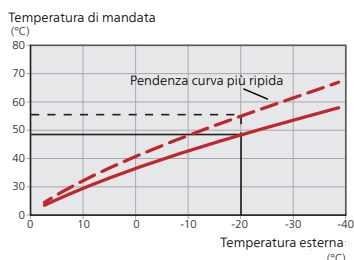
Intervallo selezionabile: 0 – 9

Valore predefinito: 0



Nel menu **curva riscaldamento**

in che modo la temperatura di mandata cambia in funzione delle diverse temperature esterne. Se si ha accesso al raffreddamento, è possibile effettuare le stesse impostazioni per la curva di raffreddamento.



Coefficiente della curva

Le pendenze delle curve di riscaldamento/raffreddamento indicano di quanti gradi aumentare/ridurre la temperatura di mandata quando la temperatura esterna scende/sale. Una pendenza ripida significa una temperatura di mandata superiore per il riscaldamento o una temperatura di mandata inferiore per il raffreddamento ad una determinata temperatura esterna.

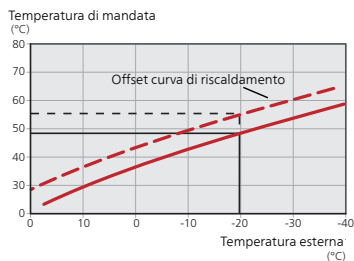
La pendenza ottimale dipende dalle condizioni climatiche del posto, dalla presenza o meno di radiatori o di riscaldamento a pavimento nell'abitazione e dal grado di isolamento dell'abitazione.

La curva viene impostata al momento di installare il riscaldamento, ma potrebbe richiedere delle regolazioni successive. Normalmente, la curva non necessita di ulteriori regolazioni.



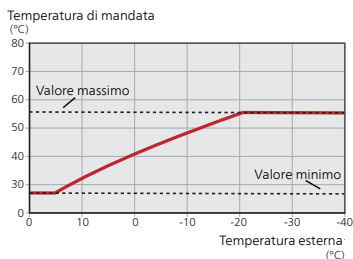
ATTENZIONE

Durante le regolazioni della temperatura interna, la curva di riscaldamento dovrà essere regolata in alto o in basso, all'interno del menu 1.1 **temperatura**.



Offset della curva

Un offset della curva indica che la temperatura di mandata cambia della stessa quantità indipendentemente dalle temperature esterne, ad esempio un offset della curva di +2 incrementi aumenta la temperatura di mandata di 5 °C con qualsiasi temperatura esterna.



Temperatura di mandata: valori minimi e massimi

Dato che la temperatura di mandata calcolata non può essere superiore al valore massimo impostato o inferiore al valore minimo impostato, la curva di riscaldamento si appiattisce in corrispondenza di queste temperature.



ATTENZIONE

Gli impianti di riscaldamento a pavimento sono normalmente **temperatura mandata max** impostati tra 35 e 45 °C.

Deve essere limitato con il raffrescamento a pavimento temp. mandata min. per impedire la condensa.

Controllare la temperatura massima del proprio pavimento con il relativo installatore/produttore.

Il valore al termine della curva indica la pendenza della curva. Il valore accanto al termometro riporta l'offset della curva. Per impostare un nuovo valore, usare la manopola di controllo. Confermare la nuova impostazione premendo il pulsante OK.

La curva 0 è una curva personalizzata creata nel menu 1.9.7.

Per selezionare un'altra curva (pendenza):

NOTA!

Se si dispone di un solo sistema di climatizzazione, il numero della curva sarà già indicato all'apertura della finestra di menu.

1. Selezionare il sistema di climatizzazione (se più di uno) per il quale la curva deve essere modificata.
2. Quando la selezione del sistema di climatizzazione è stata confermata, il numero della curva verrà indicato.
3. Premere il pulsante OK per accedere alla modalità di impostazione
4. Selezionare una nuova curva. Le curve vengono numerate da 0 a 15, maggiore è il numero e più ripida sarà la pendenza, oltre che maggiore la temperatura di mandata. La curva 0 implica l'utilizzo di **curva personalizzata** (menu 1.9.7).

5. Premere il pulsante OK per uscire dall'impostazione

Per leggere una curva:

1. Ruotare la manopola di controllo in modo che venga selezionato l'anello sull'albero con la temperatura esterna.
2. Premere il pulsante OK.
3. Seguire la linea grigia su fino alla curva e fuori a sinistra per leggere il valore relativo alla temperatura di mandata alla temperatura selezionata esternamente.
4. È possibile selezionare di effettuare letture per le varie temperature esterne ruotando la manopola di controllo verso destra o sinistra e leggendo la temperatura di mandata corrispondente.
5. Premere il pulsante OK o Indietro per uscire dalla modalità di lettura.



SUGGERIMENTO

Prima di effettuare una nuova impostazione, attendere 24 ore per permettere alla temperatura ambiente di stabilizzarsi.

Se la temperatura esterna è fredda e quella ambiente troppo bassa, aumentare la pendenza della curva di un incremento.

Se la temperatura esterna è fredda e quella ambiente troppo elevata, ridurre la pendenza della curva di un incremento.

Se la temperatura esterna è calda e quella ambiente troppo bassa, aumentare l'offset della curva di un incremento.

Se la temperatura esterna è calda e quella ambiente troppo elevata, ridurre l'offset della curva di un incremento.

Modulo di raffrescamento con sistema a 2 tubi

Il modulo SMO 40 è dotato di una funzione integrata per il raffrescamento con sistema a 2 tubi fino a 7 °C, impostazione di fabbrica 18 °C. Questa funzione necessita che il modulo esterno sia in grado di eseguire il raffrescamento. (Vedere il manuale dell'installatore per la propria pompa di calore aria/acqua.) Se al modulo esterno è consentito eseguire il raffrescamento, i menu di raffrescamento sono attivati nel display sul modulo SMO 40.

Per consentire la modalità operativa "raffrescamento", la temperatura media deve essere superiore al valore di impostazione di "avvio raffrescamento" nel menu 4.9.2

Le impostazioni di raffrescamento per il sistema di climatizzazione vengono effettuate nel menu clima interno 1.

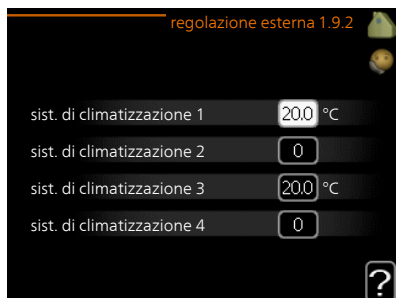
regolazione esterna

sistema di climatizzazione

Intervallo selezionabile: da -10 a +10.

Oppure, se è stato installato il sensore ambiente, la temperatura ambiente desiderata. Vedere l'illustrazione.

Valore predefinito: 0



Collegando un contatto esterno, ad esempio un termostato ambiente o un timer, è possibile aumentare o abbassare temporaneamente o periodicamente la temperatura ambiente durante il riscaldamento. Quando il contatto viene attivato, il valore di offset della curva di riscaldamento viene modificato del numero di livelli selezionato nel menu. Se viene installato un sensore ambiente ed è attivo, la temperatura ambiente desiderata (°C) viene impostata.

In presenza di più di un sistema di climatizzazione, l'impostazione può essere effettuata separatamente per ciascun sistema.

temp. mandata min.

riscaldamento

Intervallo selezionabile: 5-70 °C

Valore predefinito: 20 °C

raffrescamento (è necessaria una pompa di calore con funzione di raffrescamento)

Il limite inferiore dell'intervallo selezionabile può variare da 7 a 18 °C, a seconda di quale funzione di raffrescamento (sistema a 2 tubi o a 4 tubi) viene utilizzato.

Intervallo selezionabile: 7-30 °C

Impostazione di base: 18 °C



Nel menu 1.9.3 si seleziona il riscaldamento o il raffrescamento, nel menu successivo (riscaldamento/raffrescamento temp. mand. min.) si imposta la temperatura minima nella temperatura di mandata per il sistema di climatizzazione. Ciò significa che SMO 40 non calcola mai una temperatura inferiore a quella impostata qui.

In presenza di più di un sistema di climatizzazione, l'impostazione può essere effettuata separatamente per ciascun sistema.

SUGGERIMENTO

Il valore può essere incrementato se si dispone, ad esempio, di una cantina che si desidera riscaldare sempre, anche in estate.

È possibile che occorra aumentare anche il valore di "arresto riscaldamento", menu 4.9.2 "impostaz. modalità automat.".



impostaz. sensore ambiente

fattore impianto

riscaldamento

Intervallo selezionabile: 0,0 - 6,0

Impostazione di riscaldamento di base: 1,0

raffrescamento (accessorio richiesto)

Intervallo selezionabile: 0,0 - 6,0

Impostazione di raffreddamento di base: 1,0



Qui è possibile attivare i sensori che controllano la temperatura ambiente.



ATTENZIONE

Un impianto di riscaldamento a rilascio lento del calore come il riscaldamento a pavimento potrebbe non essere adatto per il controllo con i sensori ambiente del modulo di controllo.

Qui è possibile impostare un fattore (valore numerico) che determina in che misura una temperatura superiore o inferiore a quella normale (la differenza tra la temperatura ambiente desiderata ed effettiva) nell'ambiente deve influire sulla temperatura di mandata nel sistema di climatizzazione. Un valore più elevato determina un cambiamento maggiore e più rapido dell'offset impostato per la curva di riscaldamento.



NOTA!

Un valore troppo elevato per "fattore di sistema" può produrre (a seconda del vostro sistema di climatizzazione) una temperatura ambiente instabile.

Se vengono installati vari sistemi di climatizzazione, le impostazioni di cui sopra possono essere effettuate per i sistemi rilevanti

impostazioni raffrescamento (è necessaria una pompa di calore con funzione di raffrescamento)

delta a +20 °C

Intervallo selezionabile: 3 – 10 °C

Impostazione di base: 3

delta a +40 °C

Intervallo selezionabile: 3 – 20 °C

Impostazione di base: 6



sens. caldo/freddo

Intervallo selezionabile: BT74 (BT50, RMU-BT50)

Impostazione di base: BT74

impost. val. pt sens. raffr./risc.

Intervallo selezionabile: 5 – 40 °C

Impostazione di base: 21

riscalda se temp. amb. sotto

Intervallo selezionabile: 0,5 – 10,0 °C

Valore predefinito: 1,0

raffresca se temp. amb. oltre

Intervallo selezionabile: 0,5 – 10,0 °C

Valore predefinito: 3,0

avvio raffrescamento attivo

Intervallo selezionabile: 10 – 300 GM

Impostazione di base: 30 GM

differenza increm. compr.

Intervallo selezionabile: 10 – 150

Valore predefinito: 30

gradi min. raffresc.

Intervallo selezionabile: -3000 - 3000 raffrescamento gradi minuto

Impostazione di base: -1

t. tra comm. caldo/freddo (Visualizzato con raffrescamento con sistema a 2 tubi attivato.)

Intervallo selezionabile: 0 – 48 h

Impostazione di base: 2

È possibile utilizzare SMO 40 per raffrescare la casa durante i periodi caldi dell'anno.



ATTENZIONE

Determinate opzioni di impostazione appaiono solo se la relativa funzione è installata e attivata in SMO 40.

delta a +20 °C

Durante il funzionamento in raffrescamento, impostare la temperatura desiderata nella differenza di temperatura tra mandata e ritorno per l'impianto di climatizzazione quando la temperatura esterna è pari a +20 °C. SMO 40 tenta quindi di avvicinarsi il più possibile alla temperatura impostata.

delta a +40 °C

Durante il funzionamento in raffrescamento, impostare la temperatura desiderata nella differenza di temperatura tra mandata e ritorno per l'impianto di climatizzazione quando la temperatura esterna è pari a +40 °C. SMO 40 tenta quindi di avvicinarsi il più possibile alla temperatura impostata.

sens. caldo/freddo

Se un particolare ambiente determina la modalità di funzionamento dell'intero impianto, viene utilizzato un sensore ambiente (BT74). Se un sensore ambiente (BT74) è collegato a SMO 40, il sensore ambiente (BT74) determina quando è il momento di commutare tra il funzionamento di raffreddamento e riscaldamento per l'intero impianto.



ATTENZIONE

Quando i sensori di riscaldamento/raffreddamento (BT74) sono stati collegati e attivati nel menu 5.4, non è possibile selezionare nessun'altro sensore nel menu 1.9.5.

impost. val. pt sens. raffr./risc.

Qui è possibile impostare la temperatura interna a cui SMO 40 deve passare tra il funzionamento, rispettivamente, del riscaldamento e del raffreddamento.

riscalda se temp. amb. sotto

Qui è possibile impostare in quale misura la temperatura ambiente può scendere al di sotto della temperatura desiderata prima che SMO 40 passi al funzionamento di riscaldamento.

raffresca se temp. amb. oltre

Qui è possibile impostare in quale misura la temperatura ambiente può oltrepassare la temperatura desiderata prima che SMO 40 passi al funzionamento di raffreddamento.

avvio raffreddamento attivo

Qui è possibile impostare quando deve attivarsi il raffreddamento attivo.

I gradi minuto misurano il fabbisogno di riscaldamento corrente nell'abitazione e determinano quando, rispettivamente, il compressore, il funzionamento del raffreddamento e il riscaldamento supplementare entreranno in funzione/si arresteranno.

differenza increm. compr.



ATTENZIONE

Questa opzione di impostazione appare solo se raffreddamento è attivato nel menu 5.2.4.

Qui viene impostata la differenza dei gradi minuto per il controllo di quando deve essere avviato il compressore successivo.

gradi min. raffresc.

Questa selezione è disponibile solo quando l'accessorio collegato conta i gradi minuto di raffrescamento.

Dopo l'impostazione di un valore min o max, il sistema imposta automaticamente il valore reale in relazione al numero di compressori in funzione di raffrescamento.

t. tra comm. caldo/freddo

Questa selezione è disponibile solo quando è attivo il raffrescamento con sistemi a 2 tubi.

Qui è possibile impostare il tempo che SMO 40 deve lasciare trascorrere prima di ritornare alla modalità di riscaldamento quando la richiesta di raffrescamento è cessata, o viceversa.

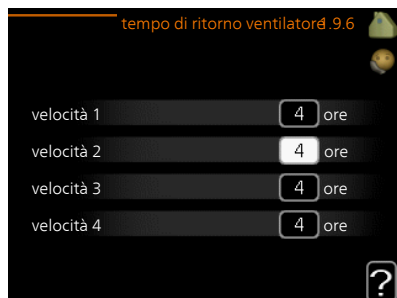
Menu
1.9.6

tempo di ritorno ventilatore (accessorio richiesto)

velocità 1-4

Intervallo selezionabile: 1 – 99 h

Valore predefinito: 4 h



Qui viene selezionato il tempo di ritorno per la modifica temporanea della velocità (velocità 1-4) sulla ventilazione nel menu 1.2.

Il tempo di ritorno è il tempo richiesto affinché la velocità della ventilazione ritorni normale.

curva personalizzata

temperatura di mandata

riscaldamento

Intervallo selezionabile: 5 – 70 °C

raffrescamento (accessorio richiesto)

L'intervallo selezionabile può variare a seconda di quale accessorio viene utilizzato.

Intervallo selezionabile: -5 – 40 °C



Qui è possibile creare la propria curva di riscaldamento o raffreddamento impostando le temperature di mandata desiderate per le diverse temperature esterne.



ATTENZIONE

È necessario selezionare la curva 0 nel menu 1.9.1 perché curva personalizzata diventi attiva.

punto offset

punto temp. esterna

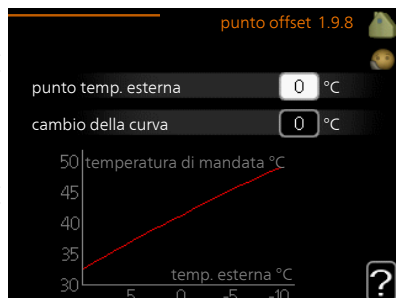
Intervallo selezionabile: -40 – 30 °C

Valore predefinito: 0 °C

cambio della curva

Intervallo selezionabile: -10 – 10 °C

Valore predefinito: 0 °C



Selezionare qui un cambiamento nella curva di riscaldamento in presenza di una determinata temperatura esterna. Un incremento solitamente è sufficiente per cambiare la temperatura ambiente di un grado, ma in alcuni casi possono essere necessari più incrementi.

La curva di riscaldamento viene influenzata a 5 °C dal valore impostato punto temp. esterna.

È importante selezionare la curva di riscaldamento corretta affinché si abbia la percezione di una temperatura ambiente uniforme.



SUGGERIMENTO

Se è freddo nella casa a un valore, per esempio, di -2 °C, "punto temp. esterna" viene impostato a "-2" e "cambio della curva" viene incrementato fino a mantenere la temperatura ambiente desiderata.



ATTENZIONE

Prima di effettuare una nuova impostazione, attendere 24 ore per permettere alla temperatura ambiente di stabilizzarsi.

Impostazione della capacità dell'acqua calda

Panoramica

Sottomenu

Questo menu appare solo se un bollitore viene collegato alla pompa di calore.

Per il menu **ACQUA CALDA** sono disponibili svariati sottomenu. Le informazioni di stato per il menu relativo sono contenute nel display a destra dei menu.

lusso temporaneo Attivazione dell'incremento temporaneo nella temperatura dell'acqua calda. Le informazioni di stato mostrano "off" o la durata dell'incremento temporaneo della temperatura.

modalità comfort Impostazione del comfort dell'acqua calda. Le informazioni di stato mostrano quale modalità è stata selezionata, "economico", "normale" o "lusso".

programmazione Programmazione del livello di comfort dell'acqua calda. L'informazione di stato "imposta" viene visualizzata se è stata impostata la programmazione ma non è attualmente attiva, "impost. vacanze" se è attiva un'impostazione ferie contemporaneamente alla programmazione (quando la funzione ferie ha la priorità), "attivo" se una parte qualsiasi della programmazione è attiva, altrimenti viene visualizzato "off".

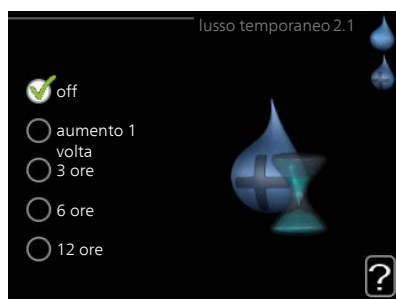
avanzato Impostazione dell'incremento periodico nella temperatura dell'acqua calda.



lusso temporaneo

Intervallo selezionabile: 3, 6 e 12 ore e modalità "off" e "aumento 1 volta"

Valore predefinito: "off"



Quando il fabbisogno di acqua calda cresce temporaneamente, è possibile utilizzare questo menu per selezionare un aumento della temperatura dell'acqua calda in modalità lusso per un periodo di tempo selezionabile.



ATTENZIONE

Se viene selezionata la modalità comfort "lusso" nel menu 2.2 non potranno essere introdotti ulteriori incrementi.

La funzione si attiva immediatamente quando viene scelto un periodo di tempo e lo si conferma con il pulsante OK. A destra viene mostrato il tempo restante relativo all'impostazione selezionata.

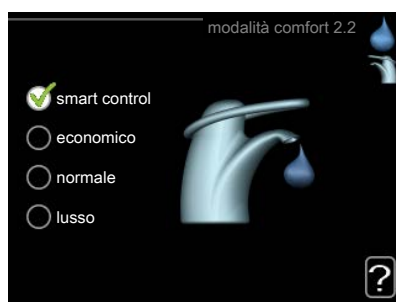
Allo scadere del tempo, SMO 40 torna alla modalità impostata nel menu 2.2.

Selezionare "off" per spegnere **lusso temporaneo**.

modalità comfort

Intervallo selezionabile: smart control, economico, normale, lusso

Impostazione di fabbrica: smart control



La differenza tra le modalità selezionabili è la temperatura dell'acqua calda del rubinetto. Una temperatura elevata indica che l'acqua calda dura di più.

controllo intelligente: In questo menu si attiva la funzione di controllo intelligente. La funzione tiene conto del consumo di acqua calda della settimana precedente e adatta la temperatura del bollitore per la settimana successiva, in modo da garantire un consumo minimo di energia.

In caso di fabbisogno superiore, è previsto un quantitativo aggiuntivo di acqua calda disponibile.

Con la funzione di controllo intelligente attivata, il bollitore fornisce la prestazione indicata nell'adesivo relativo all'energia.

economico: Questa modalità fornisce meno acqua calda delle altre, ma è più economica. Questa modalità può essere usata in abitazioni di piccole dimensioni con un fabbisogno ridotto di acqua calda.

normale: La modalità normale fornisce una quantità maggiore di acqua calda ed è idonea per la maggior parte delle abitazioni.

lusso: La modalità lusso fornisce la massima quantità possibile di acqua calda. In questa modalità, per scaldare l'acqua calda potrebbe essere parzialmente utilizzata la resistenza integrata, oltre al compressore, ma ciò potrebbe aumentare i costi di esercizio.

programmazione

Qui è possibile programmare due diversi periodi di livello di comfort dell'acqua calda al giorno.

Programmazione dell'attivazione/disattivazione selezionando/deselezionando "attivata". I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

Programma: il programma da modificare viene selezionato qui.

Attivato: la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.



Giorno: qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicato il programma. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "all", tutti i giorni del periodo vengono impostati per tali orari.

Periodo di tempo: qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

Regolazione: Impostare qui il livello di comfort dell'acqua calda da applicare durante la programmazione.

Conflitto: Se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.



SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.



SUGGERIMENTO

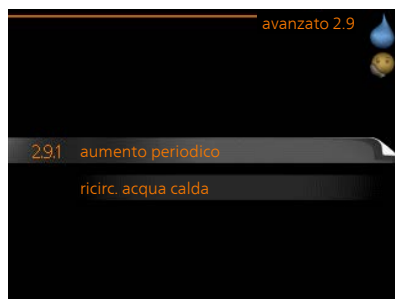
Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.

Menu
2.9

avanzato

Menu **avanzato** presenta il testo color arancio ed è destinato all'utente avanzato. Questo menu dispone di svariati sottomenu.



Menu
2.9.1

aumento periodico

periodo

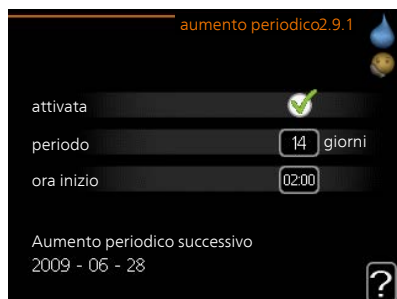
Intervallo selezionabile: 1 - 90 giorni

Valore predefinito: 14 giorni

ora inizio

Intervallo selezionabile: 00:00 - 23:00

Valore predefinito: 00:00



Per impedire la proliferazione batterica nel bollitore, la pompa di calore e ogni sistema di riscaldamento supplementare possono aumentare la temperatura dell'acqua calda per un lasso di tempo breve e a intervalli regolari.

Qui è possibile selezionare l'intervallo di tempo tra un aumento e l'altro. Il tempo può essere impostato tra 1 e 90 giorni. L'impostazione di fabbrica è 14 giorni. Spuntare/togliere la spunta da "attivata" per avviare/spegnere la funzione.

ricirc. acqua calda (accessorio richiesto)

tempo di funzionamento

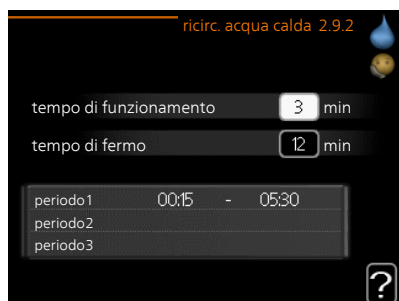
Intervallo selezionabile: 1 - 60 min

Valore predefinito: 60 min

tempo di fermo

Intervallo selezionabile: 0 - 60 min

Valore predefinito: 0 min



Impostare qui il ricircolo dell'acqua calda per un massimo di tre periodi al giorno. Durante i periodi impostati, la pompa di ricircolo dell'acqua calda resterà in funzione in base alle impostazioni di cui sopra.

"tempo di funzionamento" decide per quanto a lungo la pompa di ricircolo dell'acqua calda debba restare in funzione per ogni istanza operativa.

"tempo di fermo" decide per quanto a lungo la pompa di ricircolo dell'acqua calda debba rimanere inattiva per ogni istanza operativa.

Il ricircolo dell'acqua calda è attivato nel menu 5.4 "ingressi e uscite software".

Ottenimento di informazioni

Panoramica

Sottomenu

Per il menu **INFO** sono disponibili svariati sottomenu. In tali menu non possono essere effettuate impostazioni, in quanto mostrano solo informazioni. Le informazioni di stato per il menu rilevante sono contenute nel display a destra dei menu.

info servizio mostra i livelli delle temperature e le impostazioni nell'impianto.

info compressore mostra i tempi di funzionamento, il numero di avviamenti, ecc. per il compressore nella pompa di calore.

info riscald. suppl. mostra le informazioni sui tempi di funzionamento del riscaldamento supplementare, ecc.

registro allarmi mostra gli ultimi allarmi.

reg. temp. interna la temperatura interna media settimana per settimana nel corso dell'anno precedente.



info servizio

Qui è possibile ottenere informazioni sullo stato effettivo di funzionamento dell'impianto (ad esempio le temperature attuali e così via). Non è possibile effettuare modifiche.

Le informazioni sono presenti in svariate pagine. Ruotare la manopola di controllo per scorrere tra le pagine.

Simboli in questo menu:



Com-
pressore



Riscalda-
mento



Aggiun-
ta elettri-
ca



Acqua
calda



Raffre-
scamen-
to



Piscina



Pompa
impian-
to (aran-
cione)



Lato im-
pianto

1/21 info servizio 3.1

stato	AA25
priorità op.	acqua calda
produzione acqua calda	49.0 °C
acqua calda sup.	52.0 °C
temp. mandata calc.	5.8 °C
gradi minuto	-700
temp. esterna	-5.6 °C
pompa impianto est.	funzionam.
veloc. pompa carico	57 %

info compressore

Qui è possibile ottenere informazioni sullo stato operativo del compressore e sulle statistiche. Non è possibile effettuare modifiche.

Le informazioni sono presenti in svariate pagine. Ruotare la manopola di controllo per scorrere tra le pagine.

info compressore 3.2

slave 1	s2	s3	s4	s5	s6	s7	s8
stato:	riscaldamento						
numero di avvii:	4						
tempo funz. totale:	195 ore						
- di cui acqua calda:	5 ore						

info riscald. suppl.

Qui è possibile ottenere informazioni su impostazioni di riscaldamento supplementare, stato operativo e statistiche. Non è possibile effettuare modifiche.

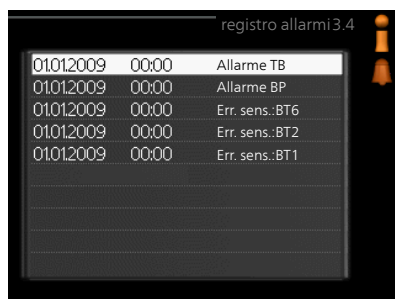
Le informazioni sono presenti in svariate pagine. Ruotare la manopola di controllo per scorrere tra le pagine.



registro allarmi

Per facilitare l'individuazione dei guasti, qui viene memorizzato lo stato operativo dell'impianto in presenza di avvisi di allarme. È possibile vedere le informazioni relative agli ultimi 10 allarmi.

Per visualizzare lo stato di funzionamento in caso di allarme, indicare l'allarme e premere il pulsante OK.

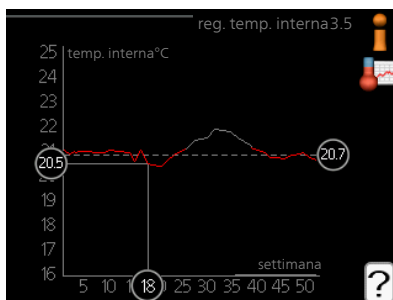


Informazioni su un allarme.

reg. temp. interna

Qui è possibile osservare la temperatura interna media settimana per settimana nel corso dell'anno precedente. La linea tratteggiata indica la temperatura media annua.

La temperatura media interna viene visualizzata soltanto se è installato un sensore della temperatura ambiente / un'unità ambiente.



Per leggere una temperatura media

1. Ruotare la manopola di controllo in modo da selezionare l'anello sull'asse con il numero della settimana.
2. Premere il pulsante OK.
3. Per leggere la temperatura interna media nella settimana selezionata, seguire la linea grigia fino al grafico, quindi verso sinistra.
4. A questo punto è possibile effettuare letture relative a varie settimane ruotando la manopola di controllo verso destra o sinistra e leggendo la temperatura media corrispondente.
5. Premere il pulsante OK o Indietro per uscire dalla modalità di lettura.

Regolazione della pompa di calore

Panoramica

Sottomenu

Per il menu **MIO SISTEMA** sono disponibili svariati sottomenu. Le informazioni di stato per il menu relativo sono contenute nel display a destra del menu.

funzioni extra Impostazioni applicate a ogni funzione supplementare installata nel sistema di riscaldamento.

mod. operativa Attivazione della modalità di funzionamento manuale o automatica. Le informazioni di stato mostrano la modalità di funzionamento selezionata.

icone personali Impostazioni relative a quali icone nell'interfaccia utente del modulo di controllo devono apparire sulla finestra quando lo sportello è chiuso.

data e ora Impostazione di data e ora corrente.

lingua Qui è possibile selezionare la lingua per il display. Le informazioni di stato mostrano la lingua selezionata.

impost. vacanze Programmazione per le vacanze di riscaldamento, acqua calda e ventilazione. Le informazioni di stato "imposta" vengono visualizzate se è stato impostato un programma per le vacanze ma non è attivo al momento, "attivo" viene visualizzato se una parte del programma per le vacanze è attiva, altrimenti viene visualizzato "off".

avanzato Impostazioni della modalità di funzionamento del modulo di controllo.



Menu
4.1

funzioni extra

Nei sottomenu possono essere effettuate impostazioni per ogni funzione aggiuntiva installata in SMO 40.



piscina 1 - piscina 2 (è richiesto un accessorio)

temp. avvio

Intervallo selezionabile: 5,0 - 80,0 °C

Valore predefinito: 22,0 °C

temperatura arresto

Intervallo selezionabile: 5,0 - 80,0 °C

Valore predefinito: 24,0 °C

numero massimo di compr.

Intervallo selezionabile: 1 – 8

Impostazione di base: 8



Selezionare se occorre attivare il controllo della piscina, entro quali temperature (di avvio e arresto) deve avvenire il riscaldamento della piscina e quanti compressori possono essere in funzione contemporaneamente per la piscina.

Il numero massimo offre la possibilità di limitare il numero di compressori autorizzati a funzionare con il riscaldamento piscina. L'impostazione può essere regolata se è necessario dare la priorità a requisiti diversi dal riscaldamento piscina, ad esempio.

Quando la temperatura della piscina scende sotto la temperatura di inizio impostata e non vi sono richieste di acqua calda o riscaldamento SMO 40 avvia il riscaldamento della piscina.

Deselezionare "attivata" per spegnere il riscaldamento della piscina.



ATTENZIONE

La temperatura di inizio non può essere impostata a un valore superiore alla temperatura di arresto.

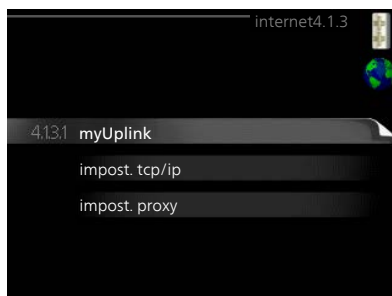


internet

Qui è possibile impostare la connessione di SMO 40 a internet.

NOTA!

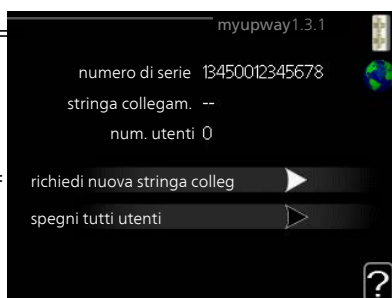
Affinché queste funzioni siano operative il cavo di rete deve essere collegato.



MyUpway

Qui è possibile gestire la connessione dell'installazione a myUpway (<http://www.nibeupway.com>) e verificare il numero di utenti connessi all'installazione via Internet.

Un utente connesso ha un account utente in myUpway al quale è stata data l'autorizzazione di controllare e/o monitorare la vostra installazione.



Richiedere una nuova stringa di collegamento

Per collegare uno user account su myUpway alla vostra installazione, è necessario richiedere un codice di collegamento unico.

1. Selezionare "richiedi nuova stringa colleg" e premere il pulsante OK.
2. Ora l'installazione è in comunicazione con myUpway affinché venga creato il codice di collegamento.
3. Quando viene ricevuta la stringa di collegamento, questa è visualizzata in questo menu in "stringa collegam." ed è valida per 60 minuti.

Disconnettere tutti gli utenti

1. Selezionare "spegni tutti utenti" e premere il pulsante OK.
2. L'installazione è ora in comunicazione con myUpway affinché venga scollegata da tutti gli utenti connessi via Internet.



NOTA!

Dopo che tutti gli utenti sono stati scollegati, nessuno di loro sarà in grado di monitorare o controllare la vostra installazione mediante my= senza prima aver nuovamente richiesto un'altra stringa di collegamento.

Menu
4.1.3.8

impost. tcp/ip

Qui è possibile inserire le impostazioni TCP/IP.

Impostazione automatica (DHCP)

1. Spuntare "autom.". L'installazione riceve ora le impostazioni TCP/IP mediante DHCP.
2. Selezionare "conferma" e premere il pulsante OK.



Impostazione manuale

1. Deselezionare "autom.", ora è possibile accedere a varie opzioni di impostazione.
2. Selezionare "indir. ip" e premere il pulsante OK.
3. Inserire i dati corretti mediante la tastiera virtuale.
4. Selezionare "OK" e premere il pulsante OK.
5. Ripetere da 1 a 3 per "masch. rete", "gateway" e "dns".
6. Selezionare "conferma" e premere il pulsante OK.



ATTENZIONE

L'installazione non può collegarsi ad Internet senza le corrette impostazioni TCP/IP. Nel caso di dubbi sulle impostazioni applicabili, utilizzare la modalità automatica o contattare l'amministratore di rete (o simile) per ulteriori informazioni.



SUGGERIMENTO

Tutte le impostazioni inserite dall'apertura di questo menu possono essere resettate selezionando "Reset" e premendo il pulsante OK.

impost. proxy

Qui è possibile inserire le impostazioni proxy.

Le impostazioni proxy si usano per fornire informazioni sul collegamento a un server intermedio (server proxy) situato tra l'installazione e Internet. Queste impostazioni sono utilizzate principalmente quando l'installazione si collega a Internet tramite una rete aziendale. L'installazione supporta autenticazione proxy del tipo HTTP Basic e HTTP Digest.



Nel caso di dubbi sulle impostazioni applicabili, contattare l'amministratore di rete (o simile) per ulteriori informazioni.

Impostazione

1. Spuntare "usa proxy" se non si desidera utilizzare un server proxy.
2. Selezionare "server" e premere il pulsante OK.
3. Inserire i dati corretti mediante la tastiera virtuale.
4. Selezionare "OK" e premere il pulsante OK.
5. Ripetere da 1 a 3 per "porta", "nome utente" e "password".
6. Selezionare "conferma" e premere il pulsante OK.



SUGGERIMENTO

Tutte le impostazioni inserite dall'apertura di questo menu possono essere resettate selezionando "Reset" e premendo il pulsante OK.

sms (è richiesto un accessorio)

Effettuare qui le impostazioni per l'accessorio SMS 40.

Aggiungere i numeri di cellulare che devono avere accesso per modificare e ricevere le informazioni di stato provenienti dal modulo di controllo. I numeri di cellulare devono includere il codice del paese, ad esempio +39 XXXXXXXX.

Se si desidera ricevere un messaggio SMS in caso di allarme, contrassegnare la casella a destra del numero di telefono.



NOTA!

I numeri di telefono indicati devono essere in grado di ricevere i messaggi SMS.

Menu 4.1.5

SG Ready

Questa funzione può essere utilizzata solo nelle reti di alimentazione che supportano lo standard "SG Ready".

Effettuare qui le impostazioni per la funzione "SG Ready".

infl. temperatura ambiente

Qui è possibile impostare se la temperatura ambiente deve subire modifiche all'attivazione di "SG Ready".

Con la modalità a basso costo su "SG Ready" il valore di offset della temperatura interna viene aumentato di "+1". Se viene installato un sensore ambiente ed è attivo, la temperatura ambiente desiderata viene aumentata di 1 °C.

Con la modalità al massimo del consumo elettrico su "SG Ready", il valore di offset della temperatura interna viene aumentato di "+2". Se viene installato un sensore ambiente ed è attivo, la temperatura ambiente desiderata viene aumentata di 2 °C.

infl. acqua calda

Qui è possibile impostare se la temperatura dell'acqua calda deve subire modifiche all'attivazione di "SG Ready".

Con la modalità a basso costo in "SG Ready" la temperatura di arresto dell'acqua calda viene impostata più alta possibile durante il funzionamento del solo compressore (resistenza elettrica integrata non consentita).

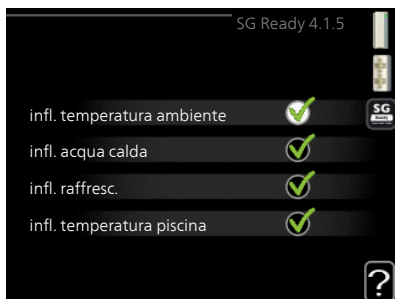
Con la modalità "SG Ready" al massimo del consumo elettrico, l'acqua calda viene impostata su "lusso" (resistenza elettrica integrata consentita).

infl. raffresc. (accessorio richiesto)

Qui viene impostato se la temperatura ambiente durante la funzione di raffrescamento deve subire modifiche durante l'attivazione di "SG Ready".

Con la modalità a basso costo di "SG Ready" e la funzione di raffrescamento la temperatura interna non subisce modifiche.

Con la modalità "SG Ready" al massimo del consumo elettrico, e la funzione di raffrescamento attiva il valore di offset della temperatura interna viene ridotto di "-1". Se viene installato un sensore ambiente ed è attivo, la temperatura ambiente desiderata viene ridotta di 1 °C.



infl. temperatura piscina (è richiesto un accessorio)

Qui è possibile impostare se la temperatura della piscina deve subire modifiche all'attivazione di "SG Ready".

Con la modalità a basso costo su "SG Ready", la temperatura desiderata della piscina (temperatura di avvio e di arresto) viene aumentata di 1 °C.

Con la modalità al massimo del consumo elettrico su "SG Ready", la temperatura desiderata della piscina (temperatura di avvio e di arresto) viene aumentata di 2 °C

NOTA!

La funzione deve essere connessa e attivata nel vostro SMO 40.

Menu
4.1.6

Smart price adaption™

area

In questo menu è possibile indicare dove è situata la pompa di calore e quanta importanza deve avere il prezzo dell'elettricità. Più grande è il valore, maggiore effetto avrà il prezzo dell'elettricità e più grande sarà il risparmio possibile, ma al tempo stesso si verificherà un maggiore rischio che ciò influisca sul comfort.



riepilogo prezzo elettricità

Qui è possibile ottenere informazioni su come variano i prezzi dell'elettricità su un periodo fino a tre giorni.

infl. temperatura ambiente

Intervallo selezionabile: 1 - 10

Impostazione di base: 5

infl. acqua calda

Intervallo selezionabile: 1 - 4

Impostazione di base: 2

infl. temperatura piscina

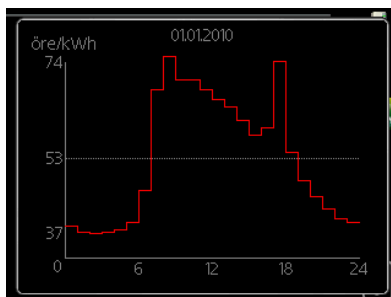
Intervallo selezionabile: 1 - 10

Impostazione di base: 2

infl. raffresc.

Intervallo selezionabile: 1 - 10

Impostazione di base: 3



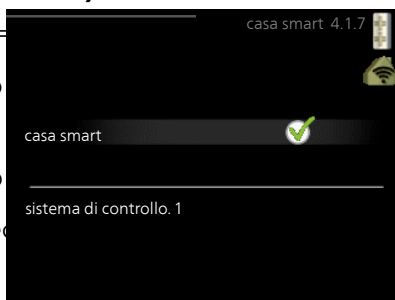
Smart price adaption™ regola il consumo della pompa di calore nelle 24 ore ai periodi con tariffa dell'elettricità più economica, permettendo un risparmio orario sulla base del contratto dell'elettricità. La funzione si basa sul funzionamento orario delle successive 24 ore, recuperato tramite myUpway e, pertanto, sono necessari un collegamento a Internet e un account per myUpway.

Deselezionare "attivata" per spegnere Smart price adaption™.

casa smart (è richiesto un accessorio)

Quando si dispone di un sistema casa smart in grado di comunicare con myUpway, è possibile controllare la pompa di calore mediante un'app

Consentendo alle unità collegate di comunicare con myUpway, l'impianto di riscaldamento diventa un componente naturale dell'abitazione. La casa smart offre l'opportunità di ottimizzarne il funzionamento.



ATTENZIONE

La funzione casa smart richiede myUpway per funzionare.

smart energy source™

impostazioni

imp., prezzo

imp., fattore prim.*

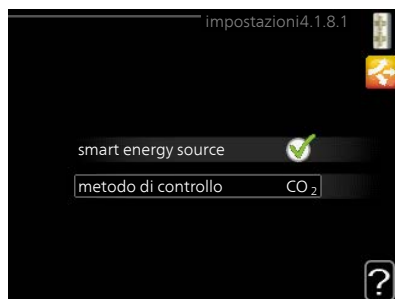
periodi tariffa, elettricità

per. tariffa, agg. con misc. est.

per.tariffa,agg.contr.incr.est.

La funzione dà la priorità a come/in quale misura ciascuna fonte di energia collegata verrà utilizzata. Qui è anche possibile scegliere se il sistema deve utilizzare la fonte di energia più economica al momento. È possibile scegliere se l'impianto deve utilizzare la fonte di energia a minor impatto di carbonio al momento.

*Selezionare il metodo di controllo "CO₂" nelle impostazioni per aprire questo menu.



impostazioni

smart energy source™

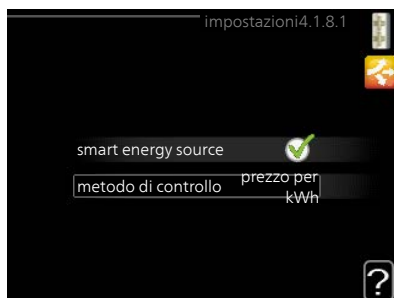
Intervallo selezionabile: Off/On

Impostazione di fabbrica: Off

metodo di controllo

Intervallo selezionabile: Prezzo /
CO₂

Impostazione di fabbrica: Prezzo



imp., prezzo

prezzo, elettricità

Intervallo selezionabile: spot, tariffa, prezzo fisso

Impostazione di base: prezzo fisso

Intervallo selezionabile prezzo fisso: 0–100.000*

prezzo, agg. con misc. est.

Intervallo selezionabile: tariffa, prezzo fisso

Impostazione di base: prezzo fisso

Intervallo selezionabile prezzo fisso: 0–100.000*

prezzo, agg. contr. incr. est.

Intervallo selezionabile: tariffa, prezzo fisso

Impostazione di base: prezzo fisso

Intervallo selezionabile prezzo fisso: 0–100.000*

Qui è possibile scegliere se l'impianto deve esercitare un controllo basato sul prezzo spot, sul controllo delle tariffe o su un prezzo predefinito. L'impostazione viene effettuata per ciascuna singola fonte di energia. Il prezzo spot può essere utilizzato solo se è stato stipulato con il proprio fornitore elettrico un accordo a tariffa oraria.

* La valuta varia a seconda del paese selezionato.

imp., prezzo 4.1.8.2

prezzo, elettricità

prezzo da [] tariffa []

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

bassa []

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

alta []

prezzo, agg. con misc. est. []

tariffa [] ✓

[?]

imp., prezzo 4.1.8.2

prezzo, agg. con misc. est.

tariffa [] ✓

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

bassa []

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

alta []

prezzo, agg. contr. incr. est. []

tariffa [] ✓

[?]

imp., prezzo 4.1.8.2

prezzo, agg. contr. incr. est.

tariffa [] ✓

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

bassa []

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

alta []

prezzo, aggiunta OPT []

tariffa [] ✓

[?]

imp., prezzo 4.1.8.2

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

bassa []

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

alta []

prezzo, aggiunta OPT []

tariffa [] ✓

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

bassa []

prezzo per kWh, tariffa [100] ore

alta []

[?]

imp., fattore prim.

elettricità fattore prim.

Intervallo selezionabile: 0 – 5

Valore predefinito: 2,5

fatt. prim., agg. con misc. est.

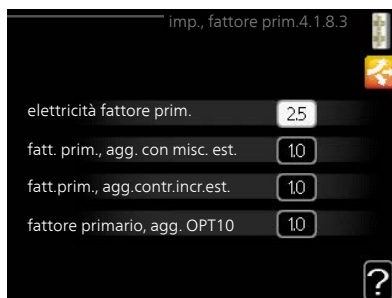
Intervallo selezionabile: 0 – 5

Valore predefinito: 1

fatt.prim., agg.contr.incr.est.

Intervallo selezionabile: 0 – 5

Valore predefinito: 1



Qui è possibile impostare l'entità delle emissioni di anidride carbonica per ciascuna fonte energetica.

Le emissioni di anidride carbonica sono diverse per diverse fonti di energia. Ad esempio, l'energia proveniente dalle celle solari e dalle turbine eoliche può essere considerata come neutra in termini di anidride carbonica e, pertanto, comporta un impatto minore di CO₂. L'energia proveniente dai combustibili fossili può essere considerata come ad alta impronta di carbonio e, pertanto, comporta un impatto di CO₂ superiore.

periodi tariffa, elettricità

Qui è possibile utilizzare il controllo delle tariffe per il riscaldamento supplementare elettrico.

Impostare i periodi a tariffa inferiore. È possibile impostare due diversi periodi di date all'anno. Entro questi periodi, è possibile configurare fino a quattro diversi periodi nei giorni della settimana (da lunedì a venerdì) o quattro diversi periodi nel fine settimana (sabati e domeniche).



per. tariffa, agg. con misc. est.

Qui è possibile utilizzare il controllo delle tariffe per il riscaldamento supplementare con miscelatrice.

Impostare i periodi a tariffa inferiore. È possibile impostare due diversi periodi di date all'anno. Entro questi periodi, è possibile configurare fino a quattro diversi periodi nei giorni della settimana (da lunedì a venerdì) o quattro diversi periodi nel fine settimana (sabati e domeniche).

per. tariffa, agg. con misc. est. 4.1.8.6

data data

periodi con tariffa bassa

data inizio	1 gen
data fine	31 dic
giorni della settimana	giorni sett.
periodo	
periodo	
periodo	
periodo	

?

per.tariffa,agg.contr.incr.est.

Qui è possibile utilizzare il controllo delle tariffe per il riscaldamento supplementare con controllo incrementale.

Impostare i periodi a tariffa inferiore. È possibile impostare due diversi periodi di date all'anno. Entro questi periodi, è possibile configurare fino a quattro diversi periodi nei giorni della settimana (da lunedì a venerdì) o quattro diversi periodi nel fine settimana (sabati e domeniche).

per.tariffa,agg.contr.incr.est. 4.1.8.7

data data

periodi con tariffa bassa

data inizio	1 gen
data fine	31 dic
giorni della settimana	giorni sett.
periodo	
periodo	
periodo	
periodo	

?

elettricità solare

infl. temperatura ambiente

Intervallo selezionabile: on/off

Impostazione di base: off

infl. acqua calda

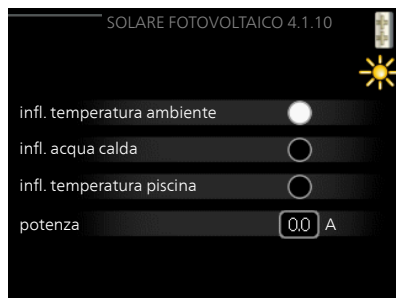
Intervallo selezionabile: on/off

Impostazione di base: off

infl. temperatura piscina

Intervallo selezionabile: on/off

Impostazione di base: off



Qui è possibile impostare se si desidera che EME 20 o EME 10 influisca= sulla temperatura ambiente e / o sull'acqua calda e / o sulla temperatura= della piscina. Il grado di influenza dipende dalla quantità di elettricità= prodotta dai pannelli solari. La pompa di calore è pertanto dotata di 4= modalità operative.

Modalità operativa 1: I pannelli solari non stanno producendo elettricità,= pertanto non si produce alcun impatto sulla temperatura ambiente,= sull'acqua calda o sulla piscina.

Modalità operativa 2: I pannelli solari stanno producendo un quantitativo= ridotto di elettricità. La capacità viene visualizzata nelle informazioni di= manutenzione e in myUpway. Non si produce alcun impatto sulla temperatu= ra=ambiente, sull'acqua calda o sulla piscina.

Modalità operativa 3: I pannelli solari stanno producendo elettricità, ma= la quantità prodotta è ancora inferiore rispetto a quanto richiesto dalla= pompa di calore. Pertanto, non si produce alcun impatto sulla temperatura= ambiente, sull'acqua calda o sulla piscina. In assenza di ulteriore fabbisog= no, viene comunque attivato un relè AUX.

Modalità operativa 4: I pannelli solari stanno producendo più elettricità= rispetto a quanto richiesto dalla pompa di calore. Se questa modalità= operativa è attivata, si produce un impatto sulla temperatura ambiente,= sull'acqua calda o sulla piscina. In assenza di ulteriore fabbisogno viene= attivato un relè AUX, l'impostazione viene regolata nel menu 5.4.

mod. operativa

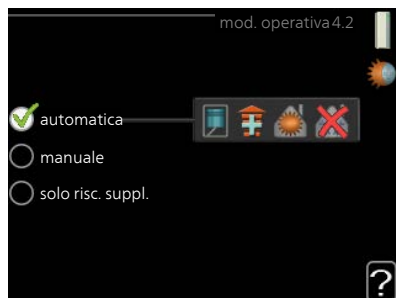
mod. operativa

Intervallo selezionabile: automatica, manuale, solo risc. suppl.

Valore predefinito: automatica

funzioni

Intervallo selezionabile: compressore, supplem., riscald., raffresc.



La modalità operativa del modulo di controllo è in genere impostata su "automatica". È anche possibile impostare il modulo di controllo su "solo risc. suppl.", quando viene utilizzato "solo risc. suppl." o "manuale" e poi selezionare quali funzioni devono essere consentite.

Cambiare la modalità operativa selezionando la modalità desiderata e premendo il pulsante OK. Quando viene selezionata una modalità operativa, mostra cosa è consentito nel modulo di controllo (sbarrato = non consentito) e le alternative selezionabili a destra. Per selezionare le funzioni selezionabili consentite o meno, indicare la funzione mediante la manopola di controllo e premere il pulsante OK.

Modalità di funzionamento automatica

In questa modalità operativa il modulo di controllo seleziona automaticamente quali funzioni sono consentite e quali no.

Modalità di funzionamento manuale

In questa modalità operativa è possibile selezionare quali funzioni sono consentite e quali no. Non è possibile deselezionare "compressore" nella modalità manuale.

Modalità di funzionamento solo risc. suppl.

In questa modalità operativa, il compressore non è attivo, viene utilizzato solo il riscaldamento aggiuntivo.

ATTENZIONE

Se si sceglie la modalità "solo risc. suppl." il compressore viene deselezionato e si avranno costi di esercizio superiori.





ATTENZIONE

Se non si ha una pompa di calore collegata, non è possibile modificare da "solo risc. suppl."

Funzioni

"**compressore**" si occupa della produzione dell'acqua calda e del riscaldamento per l'abitazione. Se "compressore" viene deselezionato nella modalità automatica, nel menu principale viene visualizzato un simbolo sopra il simbolo del modulo di controllo. Non è possibile deselezionare "compressore" in modalità manuale.

"**supplem.**" aiuta il compressore a riscaldare l'abitazione e/o l'acqua calda quando non riesce a gestire singolarmente l'intera richiesta.

"**riscald.**" indica che si sta ottenendo del riscaldamento nell'abitazione. È possibile deselezionare la funzione quando non si desidera avere il riscaldamento in funzione.

"**raffresc.**" indica che si sta ottenendo del raffrescamento nell'abitazione con clima caldo. Questa alternativa richiede un accessorio per il raffrescamento o che la pompa di calore presenti una funzione integrata per il raffrescamento e venga attivata nel menu. È possibile deselezionare la funzione quando non si desidera avere il raffrescamento in funzione.

Menu 4.3

icone personali

È possibile selezionare quali icone devono essere visibili quando lo sportello del display SMO 40 è chiuso. Possono essere selezionate fino a 3 icone. Se se ne selezionano di più, quelle selezionate per prime scompariranno. Le icone vengono visualizzate nell'ordine in cui sono state selezionate.





data e ora

Qui è possibile impostare data e ora, modalità di visualizzazione e fuso orario.

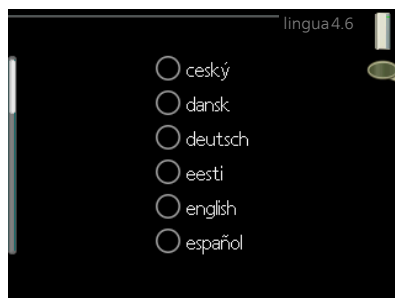
SUGGERIMENTO

Data e ora vengono impostate automaticamente se la pompa di calore è collegata a myUpway. Per ottenere l'ora esatta, è necessario impostare il fuso orario.



lingua

Scegliere la lingua in cui verranno visualizzate le informazioni.

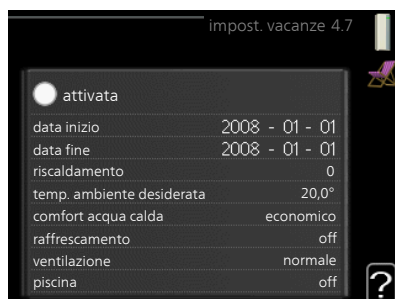


impost. vacanze

Per ridurre il consumo energetico durante un periodo festivo, è possibile programmare una riduzione della temperatura del riscaldamento e dell'acqua calda. È possibile programmare anche il raffrescamento, la ventilazione, la piscina e il raffrescamento dei pannelli solari se queste funzioni sono collegate.

Se è installato e attivo un sensore ambiente, la temperatura ambiente desiderata (°C) viene impostata durante il periodo di tempo. Tale impostazione si applica a tutti i sistemi di climatizzazione con sensori ambiente.

Se un sensore ambiente non viene attivato, viene impostato l'offset desiderato della curva di riscaldamento. Un incremento solitamente è sufficiente per cambiare la temperatura ambiente di un grado, ma in alcuni casi possono essere necessari più incrementi. Tale impostazione si applica a tutti i sistemi di climatizzazione privi di sensori ambiente.



La programmazione per le vacanze inizia alle 00:00 della data di inizio e termina alle 23:59 della data di fine.



SUGGERIMENTO

Concludere l'impostazione per le vacanze circa un giorno prima del ritorno, in modo che la temperatura ambiente e dell'acqua calda abbiano il tempo di ritornare ai livelli normali.



SUGGERIMENTO

Effettuare l'impostazione per le vacanze in anticipo e attivarla appena prima della partenza, al fine di mantenere un ambiente confortevole.



ATTENZIONE

Se si sceglie di spegnere la produzione di acqua calda durante le vacanze, gli "aumento periodico" (che impediscono la crescita batterica) sono bloccati durante questo periodo. Gli "aumento periodico" vengono avviati insieme all'impostazione per le vacanze da completare.

Menu 4.9

avanzato

Menu **avanzato** presenta il testo color arancio ed è destinato all'utente avanzato. Questo menu dispone di svariati sottomenu.



priorità op.

priorità op.

Intervallo selezionabile: 0 – 180 min

Valore predefinito: 30 min



In presenza di più richieste contemporanee, scegliere la durata di funzionamento dell'impianto per ogni richiesta. Se vi è una sola richiesta, l'impianto funziona solo per quella.

L'indicatore indica a che punto del ciclo si trova l'impianto.

Se è selezionato 0 minuti, significa che alla richiesta non viene assegnata alcuna priorità, ma verrà attivato solo in assenza di altre richieste.

impostaz. modalità automat.

avvio raffrescamento

Intervallo selezionabile: -20 – 40 °C

Impostazione di base: 25

arresto riscaldamento

Intervallo selezionabile: -20 – 40 °C

Valore predefinito: 17

arresto riscalda. agg.

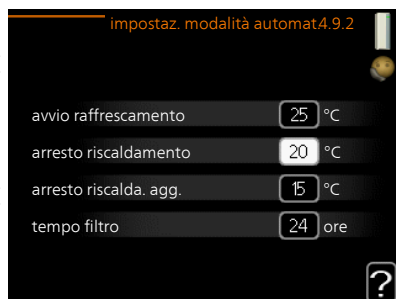
Intervallo selezionabile: -25 – 40 °C

Impostazione di fabbrica: 5

tempo filtro

Intervallo selezionabile: 0 – 48 h

Valore predefinito: 24 h



Quando la modalità operativa è impostata su "automatica", il modulo di controllo seleziona quando è consentito avviare e arrestare il riscaldamento aggiuntivo e produrre riscaldamento, in funzione della temperatura esterna media. Se la pompa di calore è dotata di una funzione di raffreddamento integrata ed è attivata nel menu, è inoltre possibile selezionare la temperatura di avvio del raffreddamento.

Selezionare le temperature esterne medie in questo menu.

È inoltre possibile impostare il tempo in base al quale (tempo filtro) viene calcolata la temperatura media. Se si seleziona 0, viene utilizzata la temperatura esterna presente.



ATTENZIONE

Non è possibile impostare per "arresto riscalda. agg." un valore superiore a "arresto riscaldamento".

Menu
4.9.3

impostazione gradi minuto

valore corrente

Intervallo selezionabile: -3000 – 3000

avvio compressore

Intervallo selezionabile: -1000 – -30

Valore predefinito: -60

differenza increm. compr.

Intervallo selezionabile: 10 – 2000

Valore predefinito: 60

avvia diff. risc. aggiunt.

Intervallo selezionabile: 100 – 2000

Impostazione di base: 400

diff. tra incrementi success.

Intervallo selezionabile: 10 – 1000

Impostazione di base: 30



I gradi minuto misurano la richiesta di riscaldamento corrente nell'abitazione e determinano quando il compressore/riscaldamento supplementare entrerà in funzione/si arresterà.



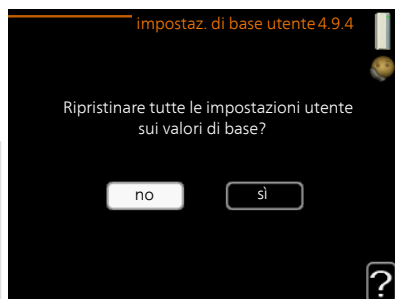
ATTENZIONE

Un valore troppo alto su "avvio compressore" aumenta gli avvii del compressore e, di conseguenza, la sua usura. Un valore troppo basso può produrre temperature interne non omogenee.

Menu
4.9.4

impostaz. di base utente

Qui, tutte le impostazioni disponibili per l'utente (inclusi i menu avanzati) possono essere riportate ai valori predefiniti.



ATTENZIONE

Dopo il ripristino delle impostazioni di base, è necessario reimpostare le impostazioni personali, come la curva di riscaldamento.

Menu
4.9.5

programm. blocco

Qui è possibile programmare il blocco del riscaldamento supplementare per un massimo di due diversi periodi di tempo.

Quando la programmazione è attiva, nel menu principale verrà visualizzato il relativo simbolo del bloccaggio sul simbolo del modulo di controllo.

Programma: il periodo da modificare viene selezionato qui.

Attivato: la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

Giorno: qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicato il programma. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "all", tutti i giorni del periodo vengono impostati per tali orari.

Periodo di tempo: qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

Bloccaggio: qui viene selezionato il bloccaggio desiderato.



Conflitto: Se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.



Bloccaggio del compressore nell'unità esterna.



Bloccaggio del riscaldamento aggiuntivo.



SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.



SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.



ATTENZIONE

Il bloccaggio a lungo termine può ridurre il comfort e l'economia di esercizio.

Menu
4.9.6

program. mod. silen.

Qui è possibile programmare l'entrata in "modalità silenziosa" del compressore (la pompa di calore deve supportare questa funzione) per un massimo di due diversi periodi di tempo.

Quando la programmazione è attiva, nel menu principale verrà visualizzato il simbolo della "modalità silenziosa" sull'icona del modulo di controllo.



Programma: il periodo da modificare viene selezionato qui.

Attivato: la programmazione per il periodo selezionato viene attivata qui. I tempi impostati non vengono influenzati alla disattivazione.

Giorno: qui viene selezionato in quale giorno (o giorni) della settimana deve essere applicato il programma. Per rimuovere la programmazione per un dato giorno, l'ora di tale giorno deve essere azzerata impostando l'ora di inizio e di arresto allo stesso valore. Se si utilizza la riga "all", tutti i giorni del periodo vengono impostati per tali orari.

Periodo di tempo: qui viene selezionato l'orario di inizio e di arresto relativo al giorno selezionato per la programmazione.

Conflitto: Se due impostazioni sono in conflitto l'una con l'altra, viene visualizzato un punto esclamativo rosso.



SUGGERIMENTO

Se si desidera impostare una programmazione simile per ogni giorno della settimana, iniziare a selezionare "tutti", quindi cambiare i giorni desiderati.



SUGGERIMENTO

Impostare il tempo di arresto prima di quello di avvio, in modo che il periodo vada oltre mezzanotte. La programmazione quindi si arresta al tempo di arresto impostato il giorno successivo.

La programmazione inizia sempre dalla data in cui è stato impostato l'orario di inizio.



ATTENZIONE

La programmazione prolungata della "modalità silenziosa" può ridurre il comfort e l'economia di esercizio.

4 Disturbi al comfort

Nella maggioranza dei casi, il modulo di controllo individua un malfunzionamento indicandolo con allarmi e mostrando istruzioni a schermo su come rettificarlo. Vedere "Gestione allarmi" per maggiori informazioni sulla gestione degli allarmi. Se il malfunzionamento non appare a schermo, o se il display non è acceso, utilizzare la seguente guida alla risoluzione dei problemi.

In caso di allarme, si è verificato un qualche malfunzionamento, indicato dalla spia di stato che passa dal verde al rosso fisso. Inoltre, sulla finestra informativa appare una campanella d'allarme.

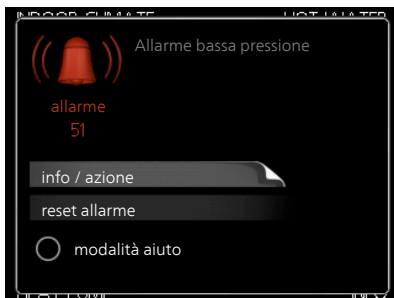
Allarme

In caso di allarme con la spia di stato rossa, si è verificato un malfunzionamento a cui la pompa di calore e/o il modulo di controllo non sono in grado di rimediare. A schermo, ruotare la manopola di controllo e premere il pulsante OK, in modo da visualizzare il tipo di allarme e resettarlo. È anche possibile scegliere di impostare l'impianto su modalità aiuto.

info / azione Qui è possibile leggere il significato dell'allarme e ricevere suggerimenti su cosa fare per correggere il problema che ha causato l'allarme.

reset allarme Per ripristinare il normale funzionamento del prodotto, in molti casi è sufficiente selezionare "reset allarme". Se si illumina una spia verde dopo aver selezionato "reset allarme" l'allarme è stato risolto. Se rimane visibile una spia rossa e sullo schermo appare il menu "alarm", il problema che ha causato l'allarme non è stato risolto. Se l'allarme scompare ma si ripresenta, contattare l'installatore.

modalità aiuto "modalità aiuto" è un tipo di modalità di emergenza. Indica che l'impianto produce riscaldamento e/o acqua calda nonostante la presenza di un problema. Ciò può significare che il compressore della pompa di calore non è in funzione. In questo caso, qualsiasi resistenza integrata produce riscaldamento e/o acqua calda.



ATTENZIONE

Selezionare "modalità aiuto" non equivale a correggere il problema che ha causato l'allarme. La spia di stato rimane pertanto rossa.

Se l'allarme non scompare, contattare l'installatore.

**NOTA!**

Indicare sempre il numero di serie del prodotto (14 cifre) in caso di segnalazione di un guasto.

Risoluzione dei problemi

Se il malfunzionamento non viene mostrato a schermo, possono essere utilizzati i seguenti suggerimenti:

Interventi di base

Iniziare controllando i seguenti elementi:

- La posizione dell'interruttore .
- Fusibili di gruppo e principali dell'abitazione.
- L'interruttore automatico di terra dello stabile.
- Monitoraggio della carica impostato correttamente (se installato).

Temperatura bassa dell'acqua calda o acqua calda assente

Questa parte del capitolo di individuazione dei problemi si applica solo in caso di installazione del bollitore nel sistema.

- Valvola di riempimento dell'acqua calda chiusa o strozzata.
 - Aprire la valvola.
- Valvola miscelatrice (se installata) impostata su un valore troppo basso.
 - Regolare la valvola miscelatrice.
- Modulo di controllo in una modalità operativa errata.
 - Se viene selezionata la modalità "manuale", selezionare "supplem."
- Grande consumo di acqua calda.
 - Attendere fino a che l'acqua calda non sarà riscaldata. È possibile attivare la capacità di acqua calda supplementare (lusso temporaneo) nel menu 2.1.
- Impostazione dell'acqua calda troppo bassa.
 - Accedere al menu 2.2 e selezionare una modalità comfort superiore.
- Prioritizzazione dell'acqua calda troppo bassa o inattiva.
 - Accedere al menu 4.9.1 e incrementare il tempo di prioritizzazione dell'acqua calda.

Temperatura ambiente bassa.

- Termostati chiusi in molti locali.
 - Impostare i termostati al massimo, nel maggior numero possibile di locali. Regolare la temperatura ambiente mediante il menu 1.1, invece di strozzare i termostati.
- Modulo di controllo in una modalità operativa errata.
 - Accedere al menu 4.2. Se è selezionata la modalità "automatica", selezionare un valore superiore in "arresto riscaldamento" nel menu 4.9.2.
 - Se viene selezionata la modalità "manuale", selezionare "riscald.". Se non è abbastanza, selezionare "supplem.".
- Valore impostato troppo basso sul controllo del riscaldamento automatico.
 - Accedere al menu 1.1 "temperatura" e regolare verso l'alto l'offset della curva di riscaldamento. Se la temperatura ambiente è bassa solo con climi freddi, la pendenza della curva nel menu 1.9.1 "curva riscaldamento" dovrà essere regolata verso l'alto.
- Prioritizzazione del riscaldamento troppo bassa o inattiva.
 - Accedere al menu 4.9.1 e incrementare il tempo di prioritizzazione del riscaldamento.
- "Modalità ferie" attivata nel menu 4.7.
 - Accedere al menu 4.7 e selezionare "Off".
- Interruttore esterno per modificare il riscaldamento ambiente attivato.
 - Controllare ogni interruttore esterno.
- Aria nel sistema di climatizzazione.
 - Sfiatare l'impianto di climatizzazione.
- – Aprire le valvole (contattare l'installatore per assistenza su come trovarle).

Temperatura ambiente elevata

- Valore impostato troppo elevato sul controllo del riscaldamento automatico.
 - Accedere al menu 1.1 (temperatura) e regolare l'offset della curva di riscaldamento. Se la temperatura ambiente è alta solo con climi freddi, la pendenza della curva nel menu 1.9.1 "curva riscaldamento" dovrà essere regolata verso il basso.
- Interruttore esterno per modificare il riscaldamento ambiente attivato.
 - Controllare ogni interruttore esterno.

Pressione impianto bassa

- Acqua insufficiente nell'impianto di climatizzazione.
 - Riempire il sistema di climatizzazione con acqua e verificare l'assenza di perdite. Nel caso di riempimento ripetuto, contattare l'installatore.

Il compressore non si avvia

- Non c'è alcuna richiesta di riscaldamento.
 - Il modulo SMO 40 non richiede riscaldamento né acqua calda.
- Compressore bloccato a causa delle condizioni di temperatura.
 - Attendere fino a che la temperatura non rientra nell'intervallo di funzionamento del prodotto.
- Il tempo minimo tra gli avviamenti del compressore non è trascorso.
 - Attendere 30 minuti e poi controllare l'eventuale avvio del compressore.
- Allarme scattato.
 - Seguire le istruzioni a schermo.

Solo riscaldamento supplementare

Se non si riesce a risolvere il guasto e il riscaldamento nell'abitazione risulta inattivo, è possibile, mentre si attende l'assistenza, lasciare in funzione la pompa di calore in modalità "solo risc. suppl.". Ciò significa che il riscaldamento supplementare viene utilizzato solo per riscaldare l'abitazione.

Impostare l'impianto sulla modalità di riscaldamento supplementare

1. Passare al menu 4.2 mod. operativa.
2. Selezionare "solo risc. suppl." utilizzando la manopola di controllo, quindi premere il pulsante OK.
3. Tornare ai menu principali premendo il pulsante Indietro.



ATTENZIONE

Durante la messa in funzione senza la pompa di calore aria/acqua NIBE potrebbe apparire sul display un errore di comunicazione dell'allarme.

L'allarme viene resettato se la pompa di calore in questione viene disattivata nel menu 5.2.2 ("slave installati").

5 Dati tecnici

Le specifiche tecniche dettagliate per questo prodotto sono contenute nel manuale di installazione (www.nibe.eu).

6 Glossario

Acqua calda sanitaria

L'acqua utilizzata per la doccia, ad esempio.

Aggiunta elettrica

L'elettricità che, ad esempio, una resistenza integrata utilizza come aggiunta nei giorni più freddi dell'anno per coprire la richiesta di riscaldamento che la pompa di calore non può gestire.

Bollitore

Contenitore in cui l'acqua domestica viene riscaldata. Si trova all'esterno della pompa di calore.

Circuito impianto

Tubi diretti al sistema di climatizzazione della casa e al condensatore che costituiscono il gruppo del mezzo riscaldante.

Coefficiente di prestazione

Misura il rapporto tra l'energia termica fornita dalla pompa di calore e l'energia elettrica richiesta per il funzionamento. Un sinonimo è COP.

Compressore

Comprime il refrigerante in stato gassoso. Quando il refrigerante viene compresso, la pressione e la temperatura aumentano.

Condensatore

Scambiatore di calore in cui il refrigerante allo stato gassoso si condensa (si raffredda e diventa un liquido) e rilascia energia termica ai sistemi di riscaldamento e dell'acqua calda della casa.

COP

Se una pompa di calore ha un COP pari a 5, ciò significa che l'utente paga solo per un quinto del fabbisogno di riscaldamento. Questo corrisponde all'efficienza della pompa di calore. Questa viene misurata a diversi valori di misurazione, ad esempio: 7 / 45 dove 7 sta per la temperatura esterna e 45 per i gradi mantenuti dalla temperatura di mandata.

Curva di riscaldamento

La curva di riscaldamento determina il calore che la pompa di calore deve produrre in base alla temperatura esterna. Se viene selezionato un valore elevato, ciò indica alla pompa di calore di produrre molto calore quando fuori è freddo, al fine di ottenere una temperatura interna calda.

Disturbi al comfort

I disturbi del comfort sono variazioni indesiderate del comfort interno/dell'acqua calda che si verificano ad esempio quando la temperatura dell'acqua calda è troppo bassa o quella interna non si trova al livello desiderato.

Un malfunzionamento nella pompa di calore viene a volte individuato attraverso un disturbo nel comfort.

Nella maggioranza dei casi, la pompa di calore individua le interferenze operative indicandole con allarmi e mostrando istruzioni a schermo.

Efficienza

Una misura dell'efficacia della pompa di calore. Maggiore sarà il valore e migliore sarà l'efficienza.

Fluido riscaldante

Liquido caldo, in genere normale acqua, inviato dalla pompa di calore al sistema di climatizzazione della casa per riscaldare l'abitazione. Il mezzo riscaldante riscalda anche l'acqua calda attraverso il serbatoio tank in tank o il serbatoio a serpentina.

Pompa di circolazione

La pompa che fa circolare il liquido in un sistema di tubature.

Pressostato

Selettore di pressione che innesca un allarme e/o arresta il compressore in presenza di pressioni non consentite nel sistema. Un pressostato ad alta pressione si innesca se la pressione di condensa risulta troppo alta. Un pressostato a bassa pressione si innesca se la pressione di evaporazione risulta troppo bassa.

Radiatore

Un sinonimo di elemento di riscaldamento. Devono essere riempiti d'acqua per poter essere utilizzati con SMO 40.

Riscaldamento supplementare

Il riscaldamento aggiuntivo è l'ulteriore riscaldamento prodotto che si aggiunge al riscaldamento fornito dal compressore nella pompa di calore. Alcuni esempi di riscaldatori aggiuntivi possono essere le resistenze elettriche integrate, i bollitori elettrici, i sistemi a energia solare, le caldaie a gas/gasolio/pellet/legna o il teleriscaldamento.

Scambiatore di calore

Dispositivo che trasferisce l'energia termica da un mezzo a un altro senza mescolare i mezzi. Esempi di diversi scambiatori di calore sono evaporatori e condensatori.

Sensore ambiente

Un sensore situato internamente. Il sensore informa la pompa di calore della temperatura interna.

Sensore esterno

Un sensore situato esternamente. Il sensore informa la pompa di calore della temperatura esterna.

Sistema di climatizzazione

Gli impianti di climatizzazione possono anche essere detti impianti di riscaldamento. L'edificio viene riscaldato mediante radiatori, pannelli radianti a pavimento o ventilconvettori.

Temperatura di mandata

La temperatura dell'acqua riscaldata che la pompa di calore manda al sistema di riscaldamento. Più fredda è la temperatura esterna e maggiore sarà la temperatura di mandata.

Temperatura di mandata calcolata

La temperatura richiesta dal sistema di riscaldamento, come calcolato dalla pompa di calore, per raggiungere una temperatura ottimale nell'abitazione. Più fredda è la temperatura esterna e maggiore sarà la temperatura di mandata calcolata.

Temperatura di ritorno

La temperatura dell'acqua che ritorna alla pompa di calore dopo aver rilasciato l'energia termica ai radiatori/pannelli radianti.

Tempo filtro

Indica l'intervallo di tempo su cui viene calcolata la temperatura esterna media.

TEP, temperatura esterna di progetto

La temperatura esterna di progetto varia in base a dove si vive. Più bassa è la temperatura esterna di progetto e maggiore sarà il valore da selezionare in "Selezione di una curva di riscaldamento".

Tubo di mandata

La tubatura in cui l'acqua riscaldata viene trasportata dalla pompa di calore fino al sistema di riscaldamento della casa (radiatori/pannelli radianti).

Tubo di ritorno

La tubatura in cui l'acqua viene ritrasportata alla pompa di calore dal sistema di riscaldamento della casa (radiatori/pannelli radianti).

Valvola di commutazione

Una valvola in grado di inviare un liquido in due direzioni. Una valvola deviatrice che consente l'invio del liquido all'impianto di climatizzazione quando la pompa di calore riscalda la casa, e al bollitore dell'acqua calda quando la pompa di calore produce acqua calda.

Valvola di sicurezza

Una valvola che si apre rilasciando un piccolo quantitativo di liquido se la pressione risulta troppo elevata.

Valvola miscelatrice

Una valvola che miscela l'acqua fredda con l'acqua calda proveniente dal bollitore.

7 Indice

A

Allarme, 78

C

Comunicazione con SMO 40, 9

Consigli per risparmiare, 20

Consumo elettrico, 20

Consumo elettrico, 20

Contatto con SMO 40

Display, 10

Informazioni esterne, 9

Sistema di menu, 13

Controlli regolari, 20

D

Dati di installazione, 4

Dati tecnici, 83

Display, 10

Display, 10

Interruttore, 11

Manopola di controllo, 11

Pulsante indietro, 11

Pulsante OK, 11

Spia di stato, 11

Disturbi al comfort, 78

Allarme, 78

Gestione allarmi, 78

Risoluzione dei problemi, 79

Solo riscaldamento aggiuntivo, 82

F

Finestra informativa, 9

Funzionamento, 16

Funzionamento del modulo di controllo, 9

G

Gestione allarmi, 78

Glossario, 84

I

Il modulo di controllo: il cuore della casa, 9

Impostazione della capacità dell'acqua calda, 45

Impostazione della climatizzazione interna, 23

Impostazione di un valore, 17

Informazioni di sicurezza, 5

Informazioni esterne, 9

Finestra informativa, 9

Spia di stato, 9

Informazioni importanti

Dati di installazione, 4

Informazioni di sicurezza, 5

Numero di serie, 7

SMO 40 – Una scelta eccellente, 8

Interruttore, 11

M

Manopola di controllo, 11

Manutenzione di SMO 40, 20

Consigli per risparmiare, 20

Controlli regolari, 20

Menu guida, 19

N

Numero di serie, 7

O

Ottenimento di informazioni, 50

P

Pulsante indietro, 11

Pulsante OK, 11

R

Regolare l'impianto, 54

Risoluzione dei problemi, 79

S

Scorrimento tra le finestre, 19

Selezione delle opzioni, 16

Selezione del menu, 16

Sistema di menu, 13

Funzionamento, 16

Impostazione di un valore, 17

Menu guida, 19

Scorrimento tra le finestre, 19

Selezione delle opzioni, 16

Selezione del menu, 16

Utilizzare la tastiera virtuale, 18

SMO 40: al vostro servizio, 23

Impostazione della capacità dell'acqua calda, 45

Impostazione della climatizzazione interna, 23

- Ottenimento di informazioni, 50
- Regolare l'impianto, 54
- SMO 40 – Una scelta eccellente, 8
- Solo riscaldamento aggiuntivo, 82
- Spia di stato, 9, 11

U

- Utilizzare la tastiera virtuale, 18



www.alpha-innotec.ch

HAUPTSITZ

alpha innotec
c/o ait Schweiz AG
Industriepark
6246 Altishofen

T 058 252 20 00
F 058 252 20 01
E info@alpha-innotec.ch

SUISSE ROMANDE

alpha innotec
c/o ait Schweiz AG
Route de la Venoge 1
1123 Aclens

T 058 252 21 40
F 058 252 21 41
E infof@alpha-innotec.ch

TICINO

alpha innotec
c/o ait Schweiz AG
Via Industrie 5
6592 S. Antonino

T 058 252 21 21
F 058 252 21 20
E infoticino@alpha-innotec.ch